Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 87 (1969)

Heft: 302

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 29. Dezember 1969
Berne, lundi 29 décembre 1969

2967

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 302

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 et.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 302 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Johann Müller AG, mit Sitz in Strengelbach.
Société coopérative de consommation de Delémont-Moutier & environs, Delémont.
Heliovox SA, Genève.
Négociations et Techniques Nouvelles SA, NTN, Genève.
Planning and Development Corporation SA, Genève.
Les Capsules Levier SA, en liquidation, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 242366 - 242381.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Steuer auf Spezialitätenbranntwein. – ACF concernant l'impôt sur les eaux-de-vie de spécialités.
Aenderung des Zollabfertigungsverfahrens bei der vorübergehenden Einfuhr ausländischer Transportbehälter «Container». – Modifications des opérations douanières concernant l'importation temporaire des containers étrangers.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Steuer-Kursliste 1970. – Liste des cours 1970. – Bollettino dei corsi 1970.
Posteheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

16. Dezember 1969. Liegenschaften.
Karl Ballauf AG, bisher in Winterthur 1 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1960, S. 390). **Handel mit und Fabrikation von alkoholfreien** Getränken sowie Spirituosen usw. Statuten am 2. 12. 1969 geändert. Neuer Sitz: Hettlingen. Adresse: Birchstrasse. Schreibweise der Firma: **Karl Ballauf AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Frieda Ballauf aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Karl Ballauf, Mitglied des VR, nun in Hettlingen und Präsident des VR; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ursula Ballauf geb. Künzle, von Winterthur und Seuzach, in Hettlingen.

16. Dezember 1969.
Baugema Holding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 144), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Statuten am 3. 12. 1969 geändert. Durch Ausgabe von 950 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neue Adresse: Löwenplatz 43 in Zürich 1.

16. Dezember 1969.
Lieferantengemeinschaft der Papeteriebranche (Association des fournisseurs de la branche papeterie), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1965, S. 2317). Die Generalversammlung vom 20. 8. 1969 hat die Statuten abgeändert; es betrifft dies nichtpublikationspflichtige Tatsachen.

16. Dezember 1969.
Immobilien-Aktiengesellschaft Kappeli, in Zürich 9 (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 487). Statuten am 1. 12. 1969 geändert. Neue Firma: **Alusuisse Immobilien AG (Alusuisse Société Immobilière SA) (Alusuisse Società Immobiliare SA) (Alusuisse Real Estate Ltd.).** Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; Erhöhungsbetrag durch Verrechnung liberiert; Grundkapital voll liberiert. Neue Umschreibung des Zwecks: als Konzerngesellschaft der Schweizerischen Aluminium AG (Alusuisse) in der Schweiz und im Ausland auf eigene und fremde Rechnung jede mit Immobilien und Rechten an solchen in irgendeiner Form zusammenhängende wirtschaftliche Tätigkeit wie Erstellung, Erwerb, Veräusserung, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung, Finanzierung und Vermittlung von Immobilien aller Art; kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen, die mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen, und sich in beliebiger Form an gleichen oder ähnlichen Unternehmen ihres Geschäftsbereiches beteiligen, solche errichten, käuflich erwerben, betreiben und veräussern. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Max Hintermann aus VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Emanuel Meyer, von Wädenswil, in Meilen, Präsident. Dr. Paul Müller, von Basel, in Meilen, und John Wohnlich, von Basel, in Uitikon, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Willi Hämmerli, von Engi GL und Zürich, in Zollikon. René Schuppisser wohnt nun in Küsnacht. Neue Adresse: Feldeggstrasse 4, Zürich 8.

16. Dezember 1969.
Zürcher Bau- und Wohngenossenschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1635). Statuten am 20. 3. 1969 abgeändert. Jedes Mitglied hat mindestens zwei Anteilscheine zu Fr. 500 zu übernehmen. Die Genossenschaft bezweckt die Beschaffung und Erhaltung gesunder und preiswerter Wohnungen für die Genossenschaftsmitglieder und den Abschluss aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen durch den Ankauf von Bauland und die Erstellung, den Erwerb und die Vermietung solider, zweckmässig eingerichteter Wohnhäuser.

16. Dezember 1969.
Garage Rupf, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 329), Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Garage Rupf, Inhaber H. Breitschmid», in Affoltern am Albis, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

16. Dezember 1969.
Garage Rupf, Inhaber H. Breitschmid, in Affoltern am Albis. Inhaber dieser Firma ist Hans Peter Breitschmid, von Wohlen AG, in Affoltern am Albis. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Garage Rupf», in Affoltern am Albis, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Breitschmid, von Wohlen AG, in Affoltern am Albis. Betrieb einer Garage sowie Handel mit Motorfahrzeugen. Ottenbacherstrasse 1, Zwillikon.

16. Dezember 1969. Sägerei, Zimmerei.
Heinrich Frei & Sohn, in Flaach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1947, S. 3334), Sägerei, Zimmerei usw. Der Gesellschafter Heinrich Frei ist gestorben. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Traugott Frei», in Flaach, übergegangen.

16. Dezember 1969. Holzbau.
Traugott Frei, in Flaach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Traugott Frei, von Buch am Irchel, in Flaach. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Heinrich Frei & Sohn», in Flaach, übernommen. Holzbaugeschäft.

16. Dezember 1969.
Andy-Kosmetik GmbH, in Zürich 8 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1966, S. 3933), Herstellung, Vertrieb, Import und Export von kosmetischen Präparaten und Geräten usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. 9. 1969 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Dezember 1969. Elektrische Installationen.
Hans K. Schibli, in Zürich (SHAB Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 202). Elektrisches Installationsgeschäft usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Hansjörg Schibli, von Zürich und Schönenwerd, in Greifensee.

16. Dezember 1969. Elektrische Installationen.
Hans K. Schibli, Zweigniederlassung in Männedorf (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 1). Elektrisches Installationsgeschäft usw., mit Hauptsitz in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hansjörg Schibli, von Zürich und Schönenwerd, in Greifensee.

16. Dezember 1969.
Textile Bodenbeläge en gros, Weidmann & Nievergelt, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 670). Neuer Gesellschafter: Amilcare Weidmann, von Schlieren, in Urdorf.

16. Dezember 1969. Warenhaus.
Grands Magasins Jelmoli S.A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.) (Grandi Magazzini Jelmoli S.A.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1050), Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes usw. Unterschrift von Friedrich Bärtschi erloschen. Alfred von Felbert aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Dr. Fritz Zumkeller; seine Prokura erloschen.

16. Dezember 1969. Warenhaus.
Grands Magasins Jelmoli S.A., Zweiggeschäft Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969, S. 317). Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Grands Magasins Jelmoli S.A.», in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fritz Zumkeller, von Winterthur und Zürich, in Zürich.

16. Dezember 1969.
Coron Verlagsgesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1965, S. 2701), Verlag von Büchern und Druckschriften aller Art usw. Monika von Holtzbrinck, in Zürich, welche infolge Verheiratung den Familiennamen Schoeller erhalten hat, ist nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Genannte bleibt jedoch Gesellschafterin. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt Hans Hedinger, von Bonstetten, in Oberengstringen.

16. Dezember 1969. Dentalerzeugnisse.
«kerident», Rickenbacher & Co., in Kilchberg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1968, S. 1254), Fabrikation und Verkauf von Dentalerzeugnissen. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten: Erich Keller, von Zürich und Wasterkingen, in Zürich 11.

16. Dezember 1969. Waren aller Art.
Walter Merk AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1969, S. 1261), Erwerb und Vertrieb von Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Freihofstrasse 40 in Zürich 9.

16. Dezember 1969. Holz, Sperrholzplatten.
Heinrich Grob & Co. A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 330), Handel mit Holz, Sperrholzplatten usw. Elsa Grob aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Theophil Vincenz, von Trun, in St. Gallen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bruno Gerber, von Röthenbach im Emmental, in Mönchaltorf, und Fritz Jordi, von Wyssachen, in Münsingen.

16. Dezember 1969. Technische Artikel.
ANDAS Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1968, S. 374), Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln usw. Dr. jur. Rolf Zollikofer und Rudolf Wyss aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Gerd Lanz, von Rütschelen BE und Zürich, in Zumikon, Präsident, und Viktor Hauser, von Näfels, in Zürich.

16. Dezember 1969. Sanitäre Installationen, Heizungsanlagen.
W. Kuhn & Sohn, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1968, S. 696), sanitäre Installationen, Erstellen von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen. Der Gesellschafter Werner Kuhn ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Kurt Kuhn als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Kurt Kuhn** fortgesetzt.

16. Dezember 1969. Druckerzeugnisse.
Offset-Haus AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3619), Herstellung von Druck-Erzeugnissen jeder Art usw. Max Arnold aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Storrer, von Zürich und Siblingen, in Zürich.

16. Dezember 1969. Bauten.
M. Bachmann, in Männedorf (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338), Bauunternehmung. Neue Fassung der Firma: **Max Bachmann.**

16. Dezember 1969. Grundstücke, Liegenschaften.
Frimag, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Brandschenkestrasse 20, Zürich 1. Statutendatum: 9. und 12. 12. 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Grundstück Kat. Nr. 3842 des Grundbuches Adliswil zum Preise von Fr. 425 000 zu kaufen. Zweck: Erwerb und Verkauf von Grundstücken und deren Ueberbauung, ferner Erwerb, Erstellung, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften aller Art. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Ernst Ruckstuhl, von Zürich, in Stäfa, Präsident, und Friedrich Frei, von Oberehrendingen, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1969. Modekonsumgüter.
Belpunto AG (Belpunto SA) (Belpunto Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bleicherweg 33, Zürich 2. Statutendatum: 12. 12. 1969. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Handel mit Modekonsumgütern sowie Dienstleistungen aller Art im Bereiche der Mode; kann sich an Unternehmungen der Modebranche beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder gegen Empfangsbescheinigung. Mitglieder des VR: Eric Handschin, von Gelterkinden, in Liestal, Präsident; Nicolas R. Christ, von Basel, in Liestal, Vizepräsident, und Dr. Albert Rieder, von Basel und Allschwil, in Basel, Sekretär, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1969. Bauten.
E. E. Polentarutti AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 912), Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens usw. Statuten am 12. 12. 1969 geändert. Durch Ausgabe von 115 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 350 neuen Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht; es zerfällt in 445 Namenaktien zu Fr. 1000 und 550 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

16. Dezember 1969. Datenverarbeitung.
Computer share, Leonhard & Hiestand, in Zürich 2, Tödistrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. November 1969. Vermittlung von freien Computerkapazitäten sowie Uebernahme von Aufträgen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung. Gesellschafter: Peter Leonhard, von Wädenswil, in Oberengstringen, und Peter Hiestand, von Zürich und Richterswil, in Zürich 10. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

16. Dezember 1969.
Zürcher Beteltuchfabrik A.-G. (Fabrique Zurichoise de Gazes à bluter S.A.) (Fabbrica Zurighese di sete per buratti S.A.) (Zurich Bolting Cloth Manufacturing Co Ltd.), bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1482). Statuten am 4. 12. 1969 geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Moosstrasse 2.

16. Dezember 1969.
Spenglermeister- und Installateur-Verband Zürcher Oberland, in Wetzikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2505). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

16. Dezember 1969. Beteiligungen.
Ankazuerich GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293), Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 7. 11. 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht vorgenommen werden.

16. Dezember 1969. Beteiligungen.
Onima A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1965, S. 2438). Beteiligung an Unternehmungen aller Art und in jeder Form usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 11. 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht vorgenommen werden.

16. Dezember 1969.
Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom

17. 11. 1969, S. 2644), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Dr. Walter S. Schiess erloschen. Arthur Houart, Delegierter des VR (Verwaltungsrat), führt seine Unterschrift für das Gesamtunternehmen nun auch als Präsident des VR.

16. Dezember 1969.
Chimifin-Chimique Financière Holding S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338), Beteiligung an und Finanzierung von industriellen, Handels- und Finanzgesellschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Quai 38 in Zürich 2 (c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft).

16. Dezember 1969. Abbruch- und Baggerarbeiten.
Carl Rahm A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1964, S. 2722), Ausführung von Abbruch- und Baggerarbeiten aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Quai 38 in Zürich 2 (c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft).

16. Dezember 1969. Herren- und Damenkleider.
Valeteria A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1961, S. 3374), Reinigung, Reparatur, Färben usw. von Herren- und Damenkleidern. Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Quai 38 in Zürich 2 (c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft).

16. Dezember 1969.
Zähringen Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1007), finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Quai 38 in Zürich 2 (c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft).

16. Dezember 1969. Handelsgeschäfte aller Art.
Kirana AG, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1826), Handelsgeschäfte aller Art usw. Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711, Abs. IV, OR, und Art. 86, HRV, sowie entsprechend der Rechtsprechung des Bundesgerichts (BGE 94 I 562 ff.) von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die Zusammensetzung ihrer Verwaltung und die Ordnung ihrer Vertretung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen, weil sie das im Handelsregister eingetragen gewesene Domizil eingebüsst hat (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1969, S. 1826) und weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes, bzw. zur Anmeldung eines neuen Domizils angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Kirana AG in Liquidation (Kirana SA en liquidation) (Kirana Ltd in liquidation).** Liquidator ist Karl Heinz Höbeler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator.

16. Dezember 1969.
Medit Bau AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zähringerstrasse 24, Zürich 1 (c/o Dr. Herbert Gross). Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: In erster Linie Erstellung von Wohn- und Industriebauten und Erschliessung und Ueberbauung von Land, sowie ferner An- und Verkauf von Immobilien, Beteiligung an ausländischen Immobiliengesellschaften, Durchführung und Verwaltung von Grundstückparzellierungen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Inge Maresca-Glanzer, von Basel, in Dornach SO, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

16. Dezember 1969. Buchhandlung.
Wilhelm Simon, in Bremgarten bei Bern. Inhaber der Firma ist Alwin Wilhelm Simon, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten bei Bern. Fachbuchhandlung und Antiquariat, Ritterstrasse 28.

16. Dezember 1969.
Schweizerischer Milchkäuferverband (S.M.K.V.) Union suisse des Acheteurs de lait (Usal), in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1966, S. 213). Paul Oberhänsli, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden. August Holenstein, von und in Bütschwil, 1. Vizepräsident (bisher Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung), Lucien Méan, von Payerne, in Villars-Burquin, 2. Vizepräsident (neu), Fritz Oesch, von Oberlangenegg, in Homberg (bisher Mitglied des Zentralvorstandes ohne Zeichnungsberechtigung), zeichnen je kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Sekretär/Kassier.

16. Dezember 1969. Liegenschaften.
Sigal S.A., in Bern, An- und Verkauf, Vermietung und Ueberbauung von Liegenschaften (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1961, S. 2038). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Hans Käsermann, von Limpach, in Muri bei Bern, und Ernest Vuagniaux, von Neuenburg, in Mies; sie führen Einzelunterschrift. Josef Luterbacher, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Untermattweg 8.

16. Dezember 1969. Mineralöle usw.
Texaco A.G. Filiale Bern, in Bern, Import, Vertrieb, Umformung bzw. Raffinage, Transporte, Lagerung, Verteilung und Export von Mineralölen usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2436), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Clifford Drake, Mitglied des Verwaltungsrates, und die Prokura von Richard Bosch sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu George William Johnson, Bürger der USA, in Greenwich (USA), Mitglied des Verwaltungsrates. Dr. Georg Heinrich Stueky ist zum Generaldirektor ernannt worden; er bleibt Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

16. Dezember 1969.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler (Société anonyme Chocolat Tobler) (Società anonima Cioccolat Tobler) (Chocolat Tobler Limited), in Bern (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443). Eduard Scherz führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jürg Landolf, von Büren zum Hof, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Markus Gerber, von Schangnau, in Bern.

16. Dezember 1969. Elektrische Bestandteile usw.
Binder-Kontakt AG (Binder-Contact SA), in Bern. Mit Statuten vom 3. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Bestandteilen und Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Alfred Lehmann, von Seeberg, in Bern, Präsident; Paul Rudolf Neidecker, von Bern, in Basel, Vizepräsident; Ernesto Medolago, von Castagnola, in Crocifisso, Gemeinde Savosa; Franz Binder, deutscher Staatsangehöriger, in Heilbronn (Deutschland). Karl Alfred Lehmann und Paul Rudolf Neidecker führen Einzelunterschrift; Ernesto Medolago und Franz Binder zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Frikartweg 9a (gemietete Räume).

16. Dezember 1969. Goldschmiedewerkstätte.
Lauper & Bernard, in Bern, Goldschmiedewerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1957, S. 1190). Olivier Bernard ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst und wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Adolf Lauper als Inhaber der Einzelfirma «Lauper & Bernard, Nachfolger A. Lauper», in Bern, übernommen.

16. Dezember 1969. Goldschmiedewerkstätte.
Lauper & Bernard, Nachfolger A. Lauper, in Bern. Inhaber der Firma ist Adolf Lauper, von Seedorf BE, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Lauper & Bernard», in Bern, Goldschmiedewerkstätte, Grabenpromenade 1.

Bureau Biel

Berichtigung.
Wüthrich & Carrel A.G., in Biel, Führung eines Speditions- und Lagerhauses, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2678). Der Präsident des Verwaltungsrates Werner Kappeler bleibt Geschäftsführer und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

16 décembre 1969. Cadrans en métal, etc.
Métallique S.A., à Bienne, fabrication et commerce de cadrans en métal, de découpages, emboutissages, matriçages et articles accessoires (FOSC du 10. 1. 1969, N° 7, p. 55). Jean Nydegger (jusqu'ici vice-directeur-fondé de pouvoir) a été nommé directeur général avec signature collective à deux. Sa procuration est éteinte.

16. Dezember 1969. Uhren.
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, in Biel, Uhrenfabrikation (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2706), mit Hauptsitz in New York. Der bisherige Vizedirektor Hans Schaller, nun in Leubringen, wurde zum Direktor ernannt; er führt unverändert Kollektivunterschrift zu zweien. Als weiterer Vizedirektor wurde Stanislas Joly, von La Chaux-de-Fonds, in Cressier s. Morat FR, ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Prokura wurde erteilt an: Raymond Bonvallat, von Miécourt, in Biel; Jean-Pierre Montandon, von Le Locle, in Biel; Werner Baumgartner, von Trub, in Biel, und Robert Thommen, Maisprach BL, in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Direktor oder Vizedirektor, jedoch nicht mit andern Prokuristen.

16. Dezember 1969. Transporte.
Thommen & Kupferschmid AG, in Biel, Betrieb eines Reise- und Transportunternehmens, namentlich Durchführung von Gesellschaftsfahrten mit Autocars (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3983). Dr. Franz Wüthrich, nun in Biel wohnhaft, ist nicht mehr Präsident, sondern Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt Jakob Thommen-Bühler, von Niederdorf BL, in Biel. Er führt Einzelunterschrift.

16. Dezember 1969. Grundstücke, Restaurants.
Bielerhof A.G., in Biel, Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräusserung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Dezember 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun den Erwerb, die Erschliessung, die Verwaltung, die Veräusserung, die Vermietung und Finanzierung von Grundstücken aller Art; die Erstellung und den Abbruch von Gebäuden. Betrieb von Cafés, Restaurants, Bars und sämtlicher anderer Détailgeschäfte wie auch den Vertrieb von Konsumartikeln. Die andern publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Aenderung.

Bureau Frutigen

16. Dezember 1969. Apparate, Elektroventile, usw.
Wandfluh AG, bisher in Kandergrund, Fabrik für Apparatebau, Präzisionselektroventile, usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 996). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1969 wurde der Sitz nach Frutigen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Helene Stucki (nunmehr Schranz) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Gilgian Schranz, von Adelboden, in Frutigen. Die Zeichnungsberechtigung wurde neu geordnet. Es sind nun kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt: Hans Hari, Präsident; Gertrud Hari-Wandfluh, Vizepräsidentin; Eduard Zurbrügg, Mitglied des Verwaltungsrates; Hans Brügger und Gilgian Schranz, beides Prokuristen. Geschäftslokal: Tellenfeld.

Bureau Interlaken

16. Dezember 1969. Förderung der Bijouterie- und Uhrengeschäfte.
IGORA SA, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. August 1969, mit Nachtrag vom 11. Dezember 1969, besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt eine Unterstützung und Förderung der Bijouterie- und Horlogerie-Detailgeschäfte durch geeignete Massnahmen, wie Organisation und Durchführung des gemeinsamen Einkaufs, der gemeinsamen Herstellung und des gemeinsamen Vertriebs von Artikeln dieser Branche, durch Bildung eigener, gemeinsamer Marken, durch kaufmännische und fachliche Weiterbildung ihrer Mitglieder und andere geeignete Massnahmen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 355 000, eingeteilt in 355 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Arthur Scherbel, von Augio, in St. Moritz-Dorf, als Präsident; Hans Rudolf Rösch, von Ersigen, in Bern, als Vizepräsident; Raymond Bourquin, von und in Zürich, als Sekretär; Fritz Kirchhofer, von Auenstein AG, in Interlaken; Eric Jaques, von Ste. Croix, in Nyon; Arthur Schmidt, von Lausanne, in Genf, und Hermann Schudel, von und in Riehen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: General Guisanstrasse 27 C.

Bureau Thun

12. Dezember 1969. Liegenschaften, Neuheiten.
Alfred Gartenmann, in Thun, Liegenschafts- und Kunsthandel sowie Import von amerikanischen Neuheiten (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1964, S. 1850). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. Dezember 1969.
Gemüsebau AG Dagmersellen, in Dagmersellen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Abschluss von Anbauverträgen für landwirtschaftliche Produkte, vorab für Gemüse, mit den Landwirten von Dagmersellen und Umgebung, die rationelle Pflege und Ernte dieser Produkte und deren Absatz an Grossabnehmer; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag und Spezifikation vom 13. Dezember 1969 übernimmt die Gesellschaft per 1. Juli 1969 von Adolf Bisang, in Dagmersellen, Aktiven (Maschinen und Fahrzeuge) zum Preise von Fr. 93 800, wovon Fr. 47 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 53 000 sind in bar einbezahlt. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft, von Adolf Bisang die an der Altishoferstrasse in Dagmersellen neuerstellte Kühl- und Lagerhalle zu den ausgewiesenen Anlagekosten im Baurecht zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident und Delegierter ist Adolf Bisang, Mitglieder sind Hans Meier und Josef Steiner, alle von und in Dagmersellen. Der Präsident/Delegierte zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Adresse: Unterdorf (bei Adolf Bisang).

16. Dezember 1969. Immobilien.
«LIKO» G.m.b.H., in Luzern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1947, S. 3271). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Die Stammeinlage des bisherigen Gesellschafters Anton Bucher im Betrage von Fr. 1000 wurde von der Gesellschafterin «Volksbank Willisau A.G. Filiale Luzern» übernommen. Deren Stammeinlage wird überdies von Fr. 20 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das Stammkapital beträgt demnach Fr. 300 000 und besteht in einer Stammeinlage der «Volksbank Willisau A.G. Filiale Luzern». Anton Bucher ist nicht mehr Gesellschafter, seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Guido Kneubühler, von Willisau-Stadt, und Robert Müller, von Kottwil und Luzern, beide in Luzern.

16. Dezember 1969.
Confida Anlage AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Wertschriften, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1969, S. 498). Laut öffentlicher Urkunde vom 25. November 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

16. Dezember 1969. Hotel; Restaurant.
Familie Hurter-Wiler, in Schwarzenberg, Kollektivgesellschaft, Hotel und Restaurant «Weisses Kreuz» (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1959, S. 106). Die Gesellschafter Josef, Yvonne und Martha Hurter sind nun volljährig und führen ebenfalls Einzelunterschrift. Die Gesellschafterinnen Yvonne und Martha Hurter heissen zufolge Verheiratung nun: Yvonne Meier geb. Hurter, von Würenlingen, und Martha Mattmann geb. Hurter, von Schwarzenberg. Die Ehegatten haben ihre Zustimmung erteilt.

16. Dezember 1969.
Interfett AG Luzern, in Luzern. Fettprodukte (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2492). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt. (Publiziert im SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2846.) Sie wird von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

16. Dezember 1969. Wirtschaftsberatung.
Kauffmann Associates S.A., in Luzern, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1778). Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, ist voll einbezahlt.

16. Dezember 1969.
Kipfer-Stilmöbel, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Otto Kipfer, von Lützelflüh BE, in Luzern. Handel mit Stilmöbeln und Inneneinrichtungen. An René Kipfer, von Lützelflüh BE, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Burgerstrasse 23.

16. Dezember 1969. Tea-Room.
Ruth Lüscher-Bühlmann, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Ruth Lüscher geb. Bühlmann, von Mooseerau AG, in Luzern. Betrieb des Tea-Room Cécil. Haldenstrasse 33.

Glarus – Glaris – Glarona

15. Dezember 1969.
Film Trading AG., in Glarus. Ankauf und Verkauf von Filmen (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2436/37). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidg. Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

Rectification.
A. Ammann S.A., à Fribourg (FOSC du 2. 12. 1969, N° 282, p. 2772). Raison sociale exacte: **A. Ammann S.A. Fabrique de Timbres.**

16 décembre 1969. Brevets, etc.
Somarco S.A., à Fribourg, achat, vente, exploitation de brevets dans l'industrie textile, etc. (FOSC du 4. 12. 1968, N° 285, p. 2628). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 décembre 1969, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 700 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 120 000, divisé en 1200 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

16 décembre 1969.
Société auxiliaire de crédit industriel et immobilier à Fribourg, à Fribourg, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1953, N° 263, p. 2713). Joseph Corpataux, vice-président démissionnaire, et Jean Macherel décédé, ne font plus partie du conseil d'administration. Henri Droux n'est plus président; il reste membre du conseil. Ont été nommés administrateurs Donald Marr, d'Ecosse, à Londres, président, et Albert Morel, de Marnand, à Villars-sur-Glâne, secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La signature d'Henri Droux est modifiée dans ce sens. Nouvelle adresse: c/o Weck, Aeby & Cie S.A., 23, Avenue de la Gare.

16 décembre 1969. Participations.
Cogestas S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 29. 5. 1963, N° 123, p. 1573). Charles Mathier n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé administrateur et secrétaire Emile Pictet, de et à Genève. Dorénavant la société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Les pouvoirs d'Alfred Lucain, président, inscrit, sont modifiés dans ce sens.

16 décembre 1969.
Metal Tubes Ltd., à Fribourg, achat, vente importation de tous produits métalliques, etc. (FOSC du 26. 4. 1961, N° 146, p. 1847). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1er mai 1969, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

15. Dezember 1969. Uhren, Bijouteriewaren usw.
Alfred Wälti, in Grenchen, Handel mit Parfümerie- und Bürstenwaren usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1960, S. 740). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Uhren und Uhrenarmbändern, Bijouteriewaren sowie Münzen.

16. Dezember 1969.
«Fortima» Import Export R.H. Vogt, in Grenchen, Import- und Exportgeschäft (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1968, S. 1304). An Reginald Walter, englischer Staatsangehöriger, in Biel, ist Einzelprokura erteilt.

16. Dezember 1969.
Fortis Uhren A.G. (Montres Fortis S.A.) (Fortis Watch Ltd.), in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2004). An Reginald Walter, englischer Staatsangehöriger, in Biel, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. Dezember 1969. Stanzwerkzeuge, Stanzartikel usw.
Planesa G.m.b.H. (Planesa S.à r.l.), in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Hartmetallwerkzeugen, technischen Neuheiten, Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1969, S. 2350). Die Gesellschaft hat gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Dezember 1969 ihre Statuten geändert. Ihr Zweck ist nun die

Fabrikation von und der Handel mit Stanzwerkzeugen, Stanzartikeln, Hartmetallwerkzeugen und technischen Neuheiten. Alma Meier-Knöpfli ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 20 000 ist an den neuen Gesellschafter Rolf Meier, von Oberdorf SO, in Grenchen, übergegangen. Dieser ist zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, an Stelle von Othmar Haller, dessen Unterschrift erloschen ist.

Bureau Stadt Solothurn

15. Dezember 1969. Lebensmittel, Getränke.
Werner Hungerbühler, in Solothurn. Inhaber: Werner Hungerbühler, von Romanshorn, in Solothurn. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Baselstrasse 66.

15. Dezember 1969. Grundstücke.
Solvina AG., in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche den An- und Verkauf, die Ueberbauung, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken bezweckt. Sie kann sich an gleichen oder ähnliche Zwecke verfolgenden Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, zerlegt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von Anna Friedli-Zuber, in Bern, das Grundstück GB Günsberg Nr. 711, 12a 96 m² Weingarten für Fr. 53 136 zu erwerben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Der gegenwärtig einzige Verwaltungsrat Roland Schmid, von Rüttenen, in Bern, führt Einzelunterschrift. Domizil: Rötistrasse 22, Advokaturbüro Hans Sesseli.

15. Dezember 1969. Liegenschaften.
Rötihof A.G., in Solothurn (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1960, S. 2050). Das Domizil befindet sich nun an der Wengistrasse 42 (im Büro des Verwaltungsrates Dr. Werner Fröhlicher).

15. Dezember 1969.
Obach Immobilien A.G. Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1965, S. 68). Das Domizil befindet sich nun an der Wengistrasse 42 (im Büro des Verwaltungsrates Dr. Werner Fröhlicher).

15. Dezember 1969.
Baugenossenschaft Oberfeld, in Solothurn (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1966, S. 2880). Das Domizil befindet sich nun an der Wengistrasse 42 (im Büro des Präsidenten der Verwaltung Dr. Werner Fröhlicher).

16. Dezember 1969.
«Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818), mit Hauptsitz in Lausanne. Das Geschäftslokal befindet sich an der Berthastrasse 3.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. Dezember 1969. Versicherungen.
Dr. H. Geiser, Versicherungsbüro, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1960, S. 2668). Die Firma wird geändert in: **Generalagentur Dr. H. Geiser.** Einzelprokura wurde erteilt an Peter Gnädinger, von Diessenhofen, in Oberwil BL. Neues Domizil: Sattelgasse 4.

15. Dezember 1969.
Chappuis Treuhand Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1959, S. 3120). Der Inhaber, Pierre Chappuis, lebt mit seiner Ehefrau, Sylviane geb. Maillard, in Gütertrennung.

15. Dezember 1969. Gold- und Silberwaren.
Erwin Steinbach AG, in Basel, Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818). Aus dem Verwaltungsrat ist die Präsidentin, Irma Steinbach-Bernabei, ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Emil Messmer ist nicht mehr Direktor, führt aber weiterhin als Verwaltungsrat Einzelunterschrift.

15. Dezember 1969. Handelsgeschäfte usw.
Etablissements Henkart, Van Velsen & Laoureux SA (H.V.L.) Basel, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1968, S. 1607). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll liberiert.

15. Dezember 1969. Erwerb und Verwertung geistigen Eigentums usw.
Indive GmbH, in Basel, Erwerb und Verwertung geistigen Eigentums usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1969, S. 1964). Die «Motex GmbH» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 8000 ist übergegangen an den neuen Gesellschafter Hermann Kaelin, von Aarau, in Arlesheim.

15. Dezember 1969. Treuhand.
Consilia-Fiduciaire, in Basel, Aktiengesellschaft, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4114). Der Vizedirektor Oskar Spörri wohnt nun in Therwil.

15. Dezember 1969. Zentralheizungsgeräte usw.
Daehler AG Basel, in Basel, Zentralheizungsgeräte usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1969, S. 2628). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Hans Daehler ausgeschieden. Seine Unterschrift als Verwaltungsrat und Direktor ist erloschen. Dr. Theodor Amschwand ist nicht mehr Präsident. Er führt nun als einziger Verwaltungsrat Einzelunterschrift. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24. November 1969.)

15. Dezember 1969.
Hopf Textil. AG, in Basel (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1969, S. 2522). Prokura wurde erteilt an Bruno Straub, von Egnach, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

15. Dezember 1969. Waren aller Art.
Alfred Hopf AG, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1969, S. 2522). Prokura wurde erteilt an Bruno Straub, von Egnach, in Riehen, und Peter René Goldner, von Zürich, in Adliswil. Sie zeichnen zu zweien.

15. Dezember 1969. Wirtschaftsforschung usw.
Prognos AG, in Basel, Wirtschaftsforschung usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1969, S. 2420). Aus dem Verwaltungsrat ist Jean Jacques Zweifel ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Der Geschäftsführer, Dr. Peter G. Rogge, wohnt nun in Reinach BL. Der stellvertretende Geschäftsführer, Dr. Dieter Schröder, nun in Allschwil, zeichnet nun mit allen Unterschriftsberechtigten zu zweien.

15. Dezember 1969. Drogerie.
Maurice Lachat, in Basel, Drogerie (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1943, S. 847). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

15. Dezember 1969.
Schreib-, Rechen- und Buchungsmaschinen AG, in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2609). In den Generalversammlungen vom 10. September 1969 und 11. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Riehen verlegt. Zweck: Ankauf, Verkauf und Vermittlung von Schreibmaschinen, Rechenmaschinen und Buchungsmaschinen sowie Büromaschinen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Betty Halff-Epstein, von und in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Zur Präsidentin des Verwaltungsrates wurde gewählt: Gertrud Herrmann-Adler, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil: Wenkenstrasse 84 (bei G. Hermann-Adler).

15. Dezember 1969. Beteiligungen.
Motex GmbH, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2027). In der Gesellschafterversammlung vom 15. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Das Stammkapital von Fr. 100 000 wurde erhöht auf Fr. 1 000 000. Neue Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 900 000 ist die «Indive GmbH», in Basel.

15. Dezember 1969.
Immobiliengesellschaft Davidsboden AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaften Davidsbodenstrasse 9 und 11, in Basel, zum Preise von Fr. 1 600 000. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Hanspeter Zweifel, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 11 (bei Dr. Zweifel).

15. Dezember 1969. Perücken, Haarteile.
Paris Fashion Wigs Ltd., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. und 15. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Perücken, Haarteilen und verwandten Produkten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vereinbarung vom 9./15. Dezember 1969 und auf Grund der Bilanz per 1. Oktober 1969 Aktiven von Fr. 104 972.45 und Passiven von Fr. 51 208.55 der bisherigen Geschäftsniederlassung in Basel der «Paris Fashion Wigs Export Limited», in Bath (GB). Für den Aktivenüberschuss von Fr. 53 763.90 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft und ein Gründer überdies eine Gutschrift von Fr. 3763.90. Bekanntmachungen: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Werner Eugen Rufi, von und in Oberwil BL. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Steinenvorstadt 73.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. November 1969. Bauelemente, Baumaterialien.
Edak A.G., in Schaffhausen, Fabrikation, Vertretungen von und Handel mit Bauelementen, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2704). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

15. Dezember 1969. Gasthof.
E. Locher-Blattner, in Neunkirch. Inhaber ist Erich Locher-Blattner, von Oberegg AI, in Neunkirch. Betrieb des Gasthofs «Zur Sonne». Vordergasse 134.

15. Dezember 1969. Sattlerei, Aussteuern.
Otto Knöpfli, in Schaffhausen, Sattlerei und Aussteuergeschäft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 115). Diese Firma ist infolge Gründung von zwei Aktiengesellschaften erloschen: Aktiven und Passiven sind gemäss den Uebernahmebilanzen per 31. Dezember 1968 von der «Otto Knöpfli, Immobilien AG» und der «Knöpfli Möbel AG», beide in Schaffhausen, übernommen worden.

15. Dezember 1969. Elektrische Apparate, Schaltanlagen.
Carl Maier & Cie. (Charles Maier & Cie.), in Schaffhausen, Fabrikation elektrischer Apparate und Schaltanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1967, S. 2547). Die Firma wurde geändert in: **CMC Carl Maier & Cie. (CMC Charles Maier & Cie.)** Durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft wurden die Kommanditen erhöht von: Charlotte Bernhard-Maier, von Fr. 430 000 auf Fr. 800 000; Ernst Maier, von Fr. 470 000 auf Fr. 800 000, und Hedwig Biedermann-Maier, von Fr. 430 000 auf Fr. 800 000. Es wurden ernannt: zu Direktoren, Dr. Josef Bruhin, von Schübelbach, in Schaffhausen; die bisherigen Prokuristen Dr. Ing. Gerhard Büchner, Karl Conrad und Hans Spaar; ihre Prokuren werden gelöscht; zum Vizedirektor, Hans Hofer, dessen Prokura ebenfalls erloschen ist. Die Direktoren und der Vizedirektor führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ferner wurden zu Prokuristen mit Kollektivzeichnung zu zweien für das Gesamtunternehmen ernannt: Jakob Müller, von Gächlingen, in Schaffhausen, und Louis Philipona, von Tentlingen FR, in Schaffhausen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

5. Dezember 1969. Garage.
U. Caflisch, in Ilanz, Garagebetrieb, Autohandel und Taxi (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1958, S. 3099). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 4. Dezember 1969 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Ulrich Caflisch AG», in Ilanz, übernommen.

5. Dezember 1969. Garage.
Ulrich Caflisch AG, in Ilanz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Garage-Unternehmens, Motorfahrzeug-Handel, Reparaturwerkstätte, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, wie Vermietung von Fahrzeugen, Personen- und Warentransport, Fahrschule. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmungen und Bestrebungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000; Fr. 278 000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 22 000 durch Verrechnung mit Forderungen voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1969 von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «U. Caflisch», Garagebetrieb, Autohandel und Taxi, in Ilanz, Aktiven und Passiven per 31. Dezember 1968 auf Grund der dem Gründungsakt beigelegten Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1968, wonach die Aktiven Fr. 1 232 603.05 und die Passiven Fr. 543 444 betragen. Für den Aktivenübersehuss bzw. Uebernahmepreis von Fr. 689 159.05 erhält der Sacheinleger 278 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, unter gleichzeitiger Gutschrift von Fr. 411 159.05. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Caflisch, als Präsident mit Einzelunterschrift; Gian Caflisch und Emma Caflisch, beide je mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von Trin, in Ilanz. Domizil: St. Nikolaus.

15. Dezember 1969.
Immobilien im Ried AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung, Erwerb und Verkauf von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Parzelle Nr. 2360 im Grundbuch St. Gallen, Riethüsli, mit 7140 m² Wiese und Wald, zum Pauschalpreis von Fr. 300 000 zu ca. Fr. 42 je m² zu kaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Schmidlin, von Wahlen BE, in Chur. Domizil: c/o Karl Schmidlin, Kasernenstrasse 49.

16. Dezember 1969. Schreinerei, Zimmerarbeiten.
J. J. Bundi & Söhne, in Surrhein, Gemeinde Somvix, Schreinerei und Zimmerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1945, S. 91). Die Gesellschaft ist seit dem 7. August 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. Dezember 1969. Elektrische Anlagen.
Herzog & Sonderegger AG, Zweigniederlassung in Chur. Projektierung und Bau von elektrischen Anlagen aller Art, insbesondere Bau von Frei- und Kabelleitungen (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1964, S. 2700). Der Verwaltungsrat Karl Herzog, nun wohnhaft in Buchs AG, ist nun auch Direktor und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu zu Vizedirektoren wurden ernannt Lukas Müller und Willi Schaufelberger; sie zeichnen nun kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen, ihre Prokuren sowie diejenige von Gottfried Bühler sind erloschen.

16. Dezember 1969.
Viehzuchtgenossenschaft Tamins, in Tamins (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1956, S. 1155). Leonhard Kuno Koch-Cahenzli, Präsident, und Leonhard Koch, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt Johann Nold, von Felsberg, in Tamins, als Präsident und Josias Kieni, von und in Tamins, als Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

16. Dezember 1969. Wein, Spirituosen.
Moritz Geronimi, in Ilanz. Handel mit Wein, Spirituosen und Getränken (SHAB Nr. 303 vom 26. 12. 1960, S. 3709). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Dezember 1969.
Wohnbaugenossenschaft Alvier, in Chur (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1961, S. 3024). Dionis Mazzoleni, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Benno Willi, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Vorstandes und zeichnet kollektiv wie bisher. Neu in den Vorstand wurde gewählt Jura Risch, von Tschappina, in Chur. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

16. Dezember 1969. Gummiprodukte.
Eugen Trottmann, in Chur. Vertrieb von Gummiprodukten (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1958, S. 1241). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Dezember 1969. Vermögenswerte.
Vlal S.A., in Zuoz. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1965, S. 2229). Das Aktienkapital von Fr. 700 000 ist nun voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

16. Dezember 1969. Beratung von Unternehmen der Zementindustrie usw.
«Holderbank» Management & Beratung AG («Holderbank» Gestion & Conseils S.A.) («Holderbank» Management & Consulting Ltd.) («Holderbank» Administración & Asesoria S.A.), in Holderbank. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, insbesondere auf dem Gebiet des Zementes und verwandter Industrien, die Beratung in- und ausländischer Unternehmungen in technischer, administrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht, die Vermittlung und Ausbildung von Kaderkräften, die Uebernahme der Geschäftsführung von Unternehmungen, die Verwaltung von Beteiligungen Dritter, die Durchführung von Planungs-, Projektierungs- und Begutachtungsarbeiten aller Art, sowie die Untersuchung, Entwicklung und Verwertung von industriellen Produkten und Verfahren. Sie ist auch befugt zum An- und Verkauf von Patenten und Verfahren, von Grundstücken, deren Ueberbauung und Verwaltung sowie zur Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der «Cementfabrik Holderbank-Wildegg A.-G.», in Holderbank, per 31. Dezember 1969 im Sinne einer Betriebsteilung Aktiven (Immobilien, Mobiliar und Guthaben) und Passiven (Schulden und Reserven) zu einem Uebernahmepreis von höchstens Fr. 7 000 000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. h. c. Ernst Schmidheiny, von Balgach SG und Céligny GE, in Céligny GE, als Präsident, sowie Dr. h. c. Max Schmidheiny, von Balgach SG, in Balgach-Heerbrugg SG; Dr. Max D. Amstutz, von Engelberg OW, in Begnins VD, und Dr. Anton E. Schrafl, von Zollikon ZH, Bellinzona und Luzern, in Zollikon ZH, als Mitglieder. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: die Direktoren: Marc R. von Wyss, von und in Zürich, und Derrick Widmer, von Gränichen, in Zürich; die stellvertretenden Direktoren: Hans Eggimann, von Sumiswald BE, in Nyon VD, und Hans F. Erni, von Busswil TG, in Holderbank AG; die Vizedirektoren: Dr. Fridolin Becker, von Ennenda GL, in Möriken-Wildegg; Dr. Claus Goes, deutscher Staatsangehöriger, in Hausen AG; Walter Klingler, von Oberbüren SG, in Lausanne, und Adolf Plüss, von Murgenthal und Lenzburg, in Lenzburg; die Prokuristen: Wolfgang Bonn, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzburg; Dr. Kurt Gloor, von Zofingen, in Möriken-Wildegg; Bruno Gmünder, von Appenzell, in Lenzburg; Walter Knöpfli, von Ossingen ZH, in Auenstein; Hans Gabriel Lüthi, von Stettfurt TG, in Aarau; Dr. Werner Hans Praxmarer, von Zürich, in Möriken-Wildegg; Dr. J. Michael M. Robinson, britischer Staatsangehöriger, in Schinznach-Dorf; Dr. Werner Schrämli, von Gachnang TG, in Windisch; Dr. Mariona Suana, spanischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, und Johann Georg Suter, von Schnottwil LU, in Auenstein. Geschäftsadresse: Gebäude Nr. 291.

16. Dezember 1969.
Cementfabrik Holderbank-Wildegg A.-G., in Holderbank, Fabrikation von Zement und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1968, S. 662). Die Unterschriften der Direktoren Marc R. von Wyss und Derrick Johannes Widmer sowie die Prokuren von Dr. Fridolin Becker; Dr. Kurt Gloor; Dr. ing. chem. Werner Schrämli; Adolf Plüss; Hans Gabriel Lüthi; Wolfgang Bonn; Hans Fürst; Dr. J. Michael M. Robinson; Bruno Gmünder; Dr. oec. publ. Werner Hans Praxmarer; Johann Georg Suter und Dr. ing. Claus Goes sind erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

15. Dezember 1969. Metallwaren.
Spring & Co., in Eschlikon, Verkauf der Produkte der Firma «Gebr. Spring Metallwarenfabrik GmbH», in Eschlikon. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1966, S. 815). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Emil Graf, von Rehetobel, in Lausanne; Heinrich Weber, von und in Zürich; Hans Pfister, von Oetwil am See, in Eschlikon, und Oskar Greuter, von und in Eschlikon.

15. Dezember 1969.
Gebr. Spring Metallwarenfabrik GmbH, in Eschlikon (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1959, S. 123). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oskar Greuter, von und in Eschlikon, und Hans Müri, von Zürich, in Eschlikon.

15. Dezember 1969. Mechanische Werkstätte.
René Herzog, in Sommeri. Firmainhaber ist René Herzog, von Homburg, in Sommeri. Mechanische Werkstätte, Herstellung von Möbelfüssen aus Metall.

15. Dezember 1969. Zimmerei, Schreinerei.
Jakob Dähler, in Bettwiesen. Firmainhaber ist Jakob Dähler, von Appenzell, in Bettwiesen. Zimmerei und Bauschreinerei, Hauptstrasse.

15. Dezember 1969. Molkerei.
Fritz Schöni, in Frauenfeld, Molkerei (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1953, S. 2776). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Dezember 1969. Uhren.
Poresa S.A. (Poresa Ltd.), in Kreuzlingen, Handel mit sowie Import und Export von Uhren aller Art, Montage von fertigen Uhrwerken ins Gehäuse und deren Vertrieb, Import und Export sowie Vertrieb von brancheverwandten Artikeln (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1966, S. 2040). Die Gesellschaft wurde gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 11. Dezember 1969 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Dezember 1969.
SPS Zucht- und Mastring, in Weinfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1966, S. 3865). In der Generalversammlung vom 4. Dezember 1969 sind die Statuten revidiert worden. Der Name der Genossenschaft lautet neu **Genossenschaft Prosus.** Sie bezweckt den Zusammenschluss der Züchter und Mäster, welche im Rahmen des staatlichen Schweinegesundheitsdienstes (SGD) arbeiten und entsprechende Tiere halten. Es werden Anteilscheine zu Fr. 30 ausgegeben. Die Genossenschafter haften von nun an bis zum dreifachen Betrage ihrer Anteilscheine. Der Vorstand besteht nun aus 9 bis 11 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Hans Suter, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Dezember 1969. Wein, Getränke.
A. Rutishauser & Co. A.G., mit Hauptsitz in Scherzingen und Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Betrieb einer Weinhandlung, Handel mit Getränken (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1966, S. 1530). Die Unterschrift von Leonhard Beusch ist erloschen. Fritz Zwicky führt nicht mehr Einzelprokura, sondern Einzelunterschrift.

16. Dezember 1969. Transporte, Lagerung, Kies.
Rieser & Vetter AG, in Frauenfeld, Ausführung von Transporten jeder Art, Lagerhaltung, Reparaturwerkstatt, Lieferung von Kiesmaterialien (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1962, S. 351). An Erwin Gehrig-Krähenmann, von Kirchberg SG, in Wellhausen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. Dezember 1969. Kolonialwaren.
Frau G. Pevcrelli-Bieri, in Münchwilen, Kolonialwarengeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1954, S. 490). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Dezember 1969. Vieh, Landwirtschaft.
Konrad Wipf, in Harenwilen, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1941, S. 331). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Dezember 1969. Trikotstoffe.
Trieotex AG, in Kreuzlingen, Fabrikation von und Handel mit Trikotstoffen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1607). Ueber die Gesellschaft wurde am 4. Dezember 1969 der Konkurs eröffnet; sie ist demzufolge aufgelöst.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

16 dicembre 1969. Trasporti, ecc.
Contship SA, in Cadenazzo. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 dicembre 1969. Scopo: l'esercizio di trasporti internazionali e marittimi particolarmente per mezzo di containers e di carichi unitizzati. Essa può compiere inoltre ogni operazione connessa allo scopo sociale, inclusa la partecipazione a società aventi per oggetto la navigazione, l'affitto di navi e ogni altra operazione per l'impiego del suo patrimonio. Capitale sociale: fr. 100 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e nei casi previsti dalla legge sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni per lettera raccomandata agli azionisti noti. Consiglio di amministrazione di 1 a 5 membri, attualmente di 3 che sono: Dr Brenno Galli fu Antonio, da Massagno, in Bioggio, presidente; Dr Angelo Ravano fu Enrico, cittadino italiano, in Lugano, consigliere delegato; Guido Lepori fu Plinio, da Origlio, in Lugano, membro, i quali vincolano la società con firma collettiva a due fra di loro. Recapito: c/o Sviluppo Traffici Internazionali SA (uffici propri).

Ufficio di Faido

16 dicembre 1969. Impianti sanitari, ecc.
Carletto Fettolini, in Faido. Titolare di tale ditta individuale è Carletto Fettolini fu Domenico, da Berzona, in Faido. Impianti sanitari, acquedotti, riscaldamenti, opere da lattoniere e costruzioni in ferro.

Ufficio di Locarno

10 dicembre 1969. Immobili, ecc.
Erlasa S.A., in Lugano, fabbricazione e vendita di pannelli «Erla», brevetti ecc. (FUSC del 9. 4. 1965, N° 83, p. 1123). Con decisione assembleare del 27 novembre 1969 risultante da atto pubblico, la società ha modifica il suo scopo sociale nel modo seguente: La società ha per scopo l'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la locazione di immobili, nonchè la partecipazione ad imprese similari in Svizzera e all'estero. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Walter Schrembs, presidente; Urs Lautenbach e Ettore Mordasini, membri, hanno cessato per dimissioni d'essere amministratori; i loro diritti di firma sono estinti. Attuale unico amministratore è Gabriele Pedrazzini, da Campo VM, in Tegna, il quale vincolerà la società con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studio legale Pedrazzini & Cotti, Palazzo UBS, Piazza Grande.

10 dicembre 1969.
Padlina, pasticceria & tea-room, in Muralto (FUSC del 12. 6. 1944, N° 135, p. 1319). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

10 dicembre 1969.
Andina & Zurini, in Locarno (FUSC del 1. 10. 1953, N° 228, p. 2333), società in nome collettiva. L'associato Alfredo Andina, essendo uscito dalla società in data 31 luglio 1969 questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Sergio Zurini, da Tegna, in Losone, continua gli affari come ditta individuale, nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è **Autoelettromeccanica di Sergio Zurini** in Locarno, Via Bramantino.

10 dicembre 1969.
Baumgartner Ernst – Lavanderia Locarno, a Locarno (FUSC del 7. 3. 1967, N° 55, p. 823). La ditta è cancellata su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

10 dicembre 1969. Immobili, ecc.
Bedelcione S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 28 novembre 1969. Scopo: l'acquisto, la gerenza, l'amministrazione e la vendita di beni immobili e la partecipazione a operazioni finanziarie affini ed ogni operazione finanziaria in genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Hans Naretto, da ed in Ascona, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Agenzia Astra Incassi e Immobiliare S.A., Piazza Grande 15.

10 dicembre 1969.
Agenzia Astra Incassi e Immobiliare S.A., in Locarno (FUSC del 3. 5. 1965, N° 101, p. 1385). Uffici propri, Piazza Grande 15.

15 dicembre 1969. Immobili.
Feria S.A., in Minusio (FUSC del 28. 8. 1967, N° 200, p. 2869). Con risoluzione assembleare del 10 dicembre 1969 risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 100 azioni al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza; il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

12 dicembre 1969. Immobili.
Viona Immobili S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 11 dicembre 1969. Scopo: la compera, la vendita e l'amministrazione di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata, in quanto i recapiti dei medesimi siano noti. Amministrazione: da 1 a 5 membri; attualmente dall'amministratore unico Candido Lanini, da Frasco, in Gordola, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Franzoni-Merlini-Lanini, Via Cappuccini 15.

12 dicembre 1969. Partecipazioni, ecc.
Tigri Holding S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 5 dicembre 1969. Scopo: la compera di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali sia in Svizzera che all'estero; l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati; la partecipazione ad altre società affini sia in Svizzera che all'estero; l'amministrazione di patrimoni e l'assunzione di mandati fiduciari. Capitale: fr. 550 000, suddiviso in 550 azioni al portatore, di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC; le comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera racomandata, se noti i recapiti. Amministrazione: da 1 a 5 membri; attualmente un amministratore unico nella persona di Enrico Franzoni, da Locarno, in Muralto, con diritto di firma individuale. c/o Studio legale

12 dicembre 1969.
Quartino Pneu Renova e Garage S.A., in Quartino di Magadino (FUSC del 2. 5. 1969, N° 101, p. 997). Con risoluzione assembleare del 1° dicembre 1969, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Quartino Pneu Renova e Garage S.A. in liquidazione,** dalla società anonima Sorevisa S.A. con sede a Lugano, nominata liquidatrice. Il diritto di firma dell'amministratore Pier Giovanni Keller è cancellato. Sorevisa Indirizzo del liquidatore: Sorevisa S.A., Via Pioda 9.

Ufficio di Lugano

10 dicembre 1969. Immobili, ecc.
Polo-Betriebe A.G., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 dicembre 1969. Scopo: la compra-vendita, la costruzione, la locazione nonchè la gestione di beni immobili ed in particolare di alberghi, ristoranti, locali pubblici in genere; la partecipazione ad imprese commerciali del ramo; ogni operazione finanziaria e commerciale nel ramo alberghiero. E ciò tanto in Isvizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2 (uffici propri).

10 dicembre 1969. Immobili, ecc.
Alva S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 17. 3. 1966, N° 64, p. 890). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 dicembre 1969, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di crediti per fr. 250 000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

12 dicembre 1969. Partecipazioni, ecc.
Reboly S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1969. Scopo: la partecinazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

12 dicembre 1969. Immobili, ecc.
Markitos S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 dicembre 1969. Scopo: l'acquisto e la vendita di beni mobili ed immobili, partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali, ed immobiliari, operazioni fiduciarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente: Dr Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: Via Motta 9, presso avv. Carlo Gilardi.

12 dicembre 1969. Partecipazioni, ecc.
Sessanqua S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, nonchè la partecipazione ad altre imprese similari, anche in forma fiduciaria, l'amministrazione del patrimonio di terzi, in Svizzera e all'estero. Essa potrà inoltre acquistare, vendere o amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente: Walter Blum-Gentilomo, da Muzzano, in Cadro, presidente, e Guelfo Solari, da ed in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Vegezzi 1, presso Banca Solari & Blum S.A.

12 dicembre 1969. Liquori, ecc.
Rosso Antico S.A., in Barbengo, la fabbricazione di liquori, ecc. (FUSC del 9. 12. 1968, N° 289, p. 2667). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 dicembre 1969 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 1 000 000, mediante l'emission di 800 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

15 dicembre 1969. Partecipazioni, ecc.
FRA DO Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine commercio; in Svizzera e all'estero. La società può comperare immobili, terreni, quote in comproprietà e in condominio. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per comunicazione scritta. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Mario A. Timbal, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Cioccaro 7, Palazzo Cabrenna – Funicolare, presso l'amministratore unico.

15 dicembre 1969. Lavanderia, pulizia.
Giacomo Riedi S.A. per l'esercizio dei negozi Silca, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 dicembre 1969. Scopo: l'esercizio dei negozi di lavanderia chimica, a secco, pulizia di tende e tappeti ed ogni altra attività collegata al ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giacomo Riedi, da Truns GR, in Gordola. Recapito: Via Carlo Frasca 4 (uffici propri).

15 dicembre 1969. Partecipazione, immobili, ecc.
Noren S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa nè intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giacinto detto Tino Inselmini, da Cavergno, in Castagnola. Recapito: Via Pretorio 11, presso Laconfida S.A.

15 dicembre 1969. Partecipazione, immobili, ecc.
Marlis S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa nè intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: Via Pretorio 11, presso Laconfida S.A.

Distretto di Mendrisio

16 dicembre 1969. Isolazioni, ecc.
Isoteni di Bonfagnoli & Schmid & Co., in Mendrisio, società in nome collettivo, isolazioni impermeabili e termiche dell'edilizia e lavori di lattonieri, ecc. (FUSC del 10. 10. 1968, N° 238, p. 2188). La procedura di fallimento è stata dichiarata chiusa; la ragione sociale è cancellata d'ufficio.

16 dicembre 1969. Pietre, perle, immobili, ecc.
Resp Co. Importers e Exporters Precious Stones & Pearls S.A., in Chiasso, l'esercizio di attività commerciale, esportazioni, importazioni in genere e in particolare l'importazione e l'esportazione, il commercio di pietre, perle e preziosi in genere (FUSC dell'11. 7. 1968, N° 160, p. 1512). Con decisione assembleare del 9 ottobre 1969 la società ha deciso di modificare la propria ragione sociale in **Resp Co. S.A.** e lo scopo come segue: l'esercizio di attività comerciali esportazioni e importazioni in genere e in particolare l'importazione, l'esportazione e il commercio di pietre, perle e preziosi in genere, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Nuovo recapito: Corso San Gottardo N° 54, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

8 décembre 1969. Machines.
Julien Moser S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 14. 8. 1963, p. 2366). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 novembre 1969 la société a décidé: de modifier sa raison sociale en: **Guimo S.A.**; de transférer son siège social à Villeneuve. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: l'achat, la vente et la fabrication de machines et d'outillages pour l'industrie du bois, ainsi que l'exploitation d'un atelier de réparation et d'affûtage. Elle a en outre pour objet la continuation de l'entreprise qu'exploite Julien Moser à Lausanne. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires, effectuer toutes opérations immobilières. Selon convention du 29 juillet 1963, la société reprend l'actif et le passif de l'entreprise exploitée par Julien Moser, sur la base d'un bilan arrêté au 1er janvier 1963, comportant tous les droits et obligations qui sont nés depuis cette date. Le bilan accuse un actif de fr. 158 348.61 et un passif envers des tiers de fr. 146 299.41, soit un actif net de fr. 12 049.20, montant pour lequel les apports de Julien Moser sont acceptés par la société et en paiement desquels il lui est remis 11 actions entièrement libérées de fr. 1000 chacune. Le solde du prix, soit fr. 1 049.20, constitue une créance de l'apporteur contre la société. Le passif de fr. 146 299,41, comprend notamment une créance de fr. 38 800, de Suzanne Moser-Lafond, à laquelle il sera remis, en compensation partielle, 38 actions entièrement libérées de fr. 1000 chacune. Les statuts originaires portant la date du 29 juillet 1963, ont été modifiés le 27 novembre 1969. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, et est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Publications: FOSC. Conseil d'administration de 1 à 5 membres. Les administrateurs Julien et Suzanne Moser, à Lausanne, ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de Guy Jossi, de Genève et Grindelwald, à Renens, président; Otto Hostettler, de Guggisberg, à Wohlen, vice-président; Beat Voegelin, de Bâle et Riehen, à Oberwil, secrétaire (nouveaux). La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Guy Jossi est en outre administrateur-délégué, avec signature individuelle. Domicile légal et locaux: rue de l'Ancienne Poste 6, c/o fiduciaire Guy Jossi.

Bureau d'Aubonne

16 décembre 1969. Articles de sport.
Olin Authier S.A. (Olin Authier A.G.), à Bière, fabrication et commerce de skis, et accessoires et tous autres articles de sport, etc. (FOSC du 7. 11. 1969, N° 261, p. 2569). Nouveau président de l'administration: William Greenough Everett, de nationalité américaine, à West-Concord (USA). Sont nommés fondés de pouvoir: Edouard Authier, fils de John, de l'Abbaye, à Bière; André Noël, fils de Clément, de nationalité canadienne, à Genève; Eric Jeanmonod, fils de Marc, de Provence, à Bière. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de pouvoir. Les pouvoirs conférés aux administrateurs Gaston Authier (anciennement président) et Henri Niess sont modifiés dans ce sens.

Bureau d'Avenches

15 décembre 1969. Café-restaurant.
Charles Revelly, à Avenches. Le chef de la maison est Charles Revelly, de et à Avenches. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de «Café de l'Union».

15 décembre 1969. Horlogerie, bijouterie.
Daniel Décrevel, à Avenches. Le chef de la maison est Daniel Décrevel, de Combremont-le-Grand, à Avenches. Horlogerie, bijouterie, argenterie.

15 décembre 1969. Tea-room.
Fernand Hoffer, à Avenches. Le chef de la maison est Fernand Hoffer, fils de Fernand, de Donatyre, à Avenches. Exploitation d'un tea-room à l'enseigne «du Musée».

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

16 décembre 1969.
Manège de Château-d'Oex – Ecole d'équitation en liquidation, à Château-d'Oex, société coopérative (FOSC du 4. 7. 1969, Nº 153, p. 1556). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Cully

15 décembre 1969. Bâtiments.
L. R. Schmith S.A., à Lutry, commerce et affrètement de bâtiments de tous tonnages, etc. (FOSC du 20. 5. 1957, p. 1356). La société est dissoute de fait et liquidée. Cette raison sociale est radiée d'office selon décision de l'autorité de surveillance du 12 novembre 1969.

Bureau de Lausanne

8 décembre 1969.
Fiduciaire et Régie S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 décembre 1969. But: exécution de tous mandats fiduciaires, gérance et administration de biens mobiliers et immobiliers. Apport: une machine comptable Ruf-Intracont, modèle 602 T, pour le prix de fr. 12 000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres, composé de Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne, président; Fernand Pfefferlé, de Sion et Geschinen, à Lausanne, vice-président, et Pierre-André Noz, des Brenets, à Crissier, secrétaire et délégué, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: chemin des Trois-Rois 5bis.

15 décembre 1969. Activités financières, commerciales.
Alcoa International S.A., à Lausanne, administrer, diriger et surveiller toutes activités financières et commerciales de sociétés affiliées produisant et vendant des minerais et métaux (FOSC du 17. 3. 1969, p. 589). La signature de Charles Wasson Rockwood est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hans Höfer, d'Autriche, à Sarnen, et Walter O. Schnyder, de Sursee, à Lausanne. Johann dit Hans Wyss, de Büron LU, à Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle. L'administrateur Frédéric-Edouard Huguenin est actuellement à Savigny.

15 décembre 1969. Automobiles.
Etablissements Charles Ramuz, Société anonyme, à Lausanne, commerce d'automobiles (FOSC du 1. 8. 1969, p. 1787). Statuts modifiés le 9 décembre 1969. Nouvelle raison sociale: **Hoirs Charles Ramuz S.A.** Nouvelle adresse: avenue Ste-Luce 4 (chez Mme Paule Ramuz-Baum).

15 décembre 1969.
Garage et Ateliers Edelweiss S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 8. 1969, p. 1787). Statuts modifiés le 9 décembre 1969. Nouvelle raison sociale: **Edelweiss, Société de gestion S.A.** Nouveau but: gestion, financement et participation à des entreprises; acquisition, construction, transformation, location, mise en valeur, exploitation, vente et échange d'immeubles. Nouvelle adresse: avenue Ste-Luce 4 (chez Mme Paule Ramuz-Baum).

15 décembre 1969.
Etablissements Ramuz et Garage Edelweiss S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1969. But: exploitation du «Garage Edelweiss», à Lausanne, et de tous garages et ateliers de réparations et de carrosserie pour véhicules à moteur; commerce de véhicules automobiles, pièces détachées, outillage; vente de tous carburants et huiles pour voitures automobiles. Reprise de biens: partie des débiteurs et créanciers commerciaux des sociétés «Etablissements Charles Ramuz, Société anonyme», à Lausanne, et «Garage et Ateliers Edelweiss S.A.», à Lausanne, ainsi que du matériel et de l'outillage, sur la base d'un bilan et d'une convention qui seront établis valeur 31 décembre 1969, ce pour le prix maximum de fr. 2 000 000. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres, composé de Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne, président; Raoul Bovey, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Lausanne, délégué et directeur général; Alexandre Rieu, de Chêne-Bourg, à Pully, directeur, et René Scotto, d'Italie, à Lausanne, directeur. La société est engagée par la signature collective à deux de l'administrateur-délégué et directeur général Raoul Bovey, des administrateurs et directeurs Alexandre Rieu et René Scotto, et du fondé de procuration Pierre Thélin, de Bioley-Orjulaz, à Renens. Adresse: avenue de Morges 139.

15 décembre 1969.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, succursale de Lausanne, à Lausanne, opérations bancaires et exploitation d'une agence de voyages et de transports (FOSC du 1. 12. 1969, p. 2764), société anonyme avec première succursale à Lucerne. Peter Mangold, de Böckten, à Lausanne, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux.

15 décembre 1969.
Chaussures Myrys S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1969. But: importation, achat, vente et commerce de chaussures, particulièrement celles produites par le groupe Myrys, ainsi que tous articles accessoires. Capital: fr. 200 000, libéré à concurrence de fr. 80 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Louis-Marie-Joseph Riu, de France, à Limoux (Aude, France), président et délégué; Raymond Châtelain, de Neuchâtel, à Troinex, vice-président, et Kurt Kreis, de Zihlschlacht, à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et délégué et par la signature collective à deux du vice-président et du secrétaire. Adresse: rue Haldimand 14.

16 décembre 1969. Transmissions, reproduction du son.
Michel Dupas et Cie, à Pully, tout matériel servant à la transmission ou à la reproduction du son et de l'image, société en nom collectif (FOSC du 18. 4. 1967, p. 1319). La société est dissoute depuis le 30 juin 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 décembre 1969. Immeubles.
S.I. Arcturus S.A., à Pully (FOSC du 22. 5. 1969, p. 1166). Date de la dissolution: 15 octobre 1969;
Société Anonyme d'Etudes de Centres d'Achats, à Lausanne (FOSC du 10. 4. 1969, p. 783). Date de la dissolution: 7 novembre 1969.

La liquidation étant terminée, ces raisons sociales sont radiées.

16 décembre 1969. Participations.
Investimmob S.A., à Lausanne, participations financières à toutes affaires ou sociétés immobilières ou mobilières, commerciales, industrielles ou financières (FOSC du 6. 5. 1965, p. 1425). Capital porté de fr. 7 000 000 à fr. 10 000 000, par l'émission de 3000 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 388 310 par compensation de créance. Statuts modifiés le 13 décembre 1969. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions nominatives de fr. 100 à droit de vote privilégié, et 9000 actions au porteur de fr. 1000. La société a émis 250 parts de fondateur sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net et du solde actif en cas de liquidation.

Bureau de Nyon

12 décembre 1969. Combustibles, Transports, etc.
J. Challande et fils, à Nyon, combustibles, matériaux de construction, lubrifiants et transports de choses, société en nom collectif (FOSC du 5. 6. 1963, Nº 128, p. 1646). La société est transformée dès le 1er janvier 1969, en société en commandite. Louis et René Challande, tous deux de Treyvaux FR, à Nyon, sont associés indéfiniment responsables et Justin Challande, de Treyvaux FR, à Nyon, est commanditaire pour une commandite de fr. 150 000.

15 décembre 1969. Banque.
Gonet & Cie S.A., à Nyon, opérations de banque (FOSC du 17. 6. 1969, Nº 138, p. 1396). Jean-Pierre Macherel, de Chênens FR, à Nyon, déjà inscrit comme fondé de pouvoirs, a été désigné comme sous-directeur, avec signature collective à deux. Pierre-Alain Bertholet, de Travers NE, à Coinsins, et Eric-Olaf Hochstadter, du Liechtenstein, à Nyon, ont été désignés comme fondés de pouvoirs, avec signature collective à deux.

15 décembre 1969.
Société immobilière IMVA, à Arzier (FOSC du 3. 10. 1958, Nº 231, p. 2658). L'unique administrateur Louis Brack est décédé; sa signature est radiée. A été désigné unique administrateur: Jean-Pierre Macherel, de Chênens-Autigny et Fribourg, à Nyon. Il engage la société par signature individuelle.

16 décembre 1969. Articles d'actualité pour publications.
Inleo S.A., à Mies VD. Suivant acte authentique et statuts du 3 décembre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la traduction et l'adaptation, la rédaction d'articles d'actualité pour toutes publications. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de deux administrateurs. Francis Marcel Schumacher, de Thielle-Wavre NE, à Chambésy, président; Gilbert Jean André Mauris, de Genève, à Plan-les-Ouates, membre. Ils engagent la société par leur signature collective. Domicile de la société: Chalet Fleuri, chez Roy Price.

Bureau de Rolle

16 décembre 1969.
Henny et fils, à Rolle, société en nom collectif du 26. 2. 1965, Nº 47, p. 620). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Félix Henny. L'actif et le passif sont repris par l'associé Michel Henny, à Rolle, ci-après inscrit.

16 décembre 1969. Transports, garage.
Michel Henny, à Rolle. Le chef de la maison est Michel Henny, de Montherod, à Rolle. Reprise des actif et passif de la société en nom collectif «Henny et fils», à Rolle, radiée. La maison confère procuration individuelle à Raymond Kaufmann, de Meinisberg BE, à Perroy. Entreprise de transports en tous genres, excursions, exploitation d'un garage et atelier de réparation de véhicules automobiles.

16 décembre 1969.
Société Immobilière du Château de Dully, à Dully (FOSC du 22. 12. 1956, Nº 301, p. 3286). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 avril 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

15 décembre 1969.
Carrosserie Robert Moser S.A., à Vevey (FOSC du 10. 4. 1967, p. 1214). Procuration collective à deux est conférée à Paul Lüthi, de Rüderswil BE, à Montreux, et à Edouard Christen, d'Ormont-dessus, à Corseaux.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

15. Dezember 1969. Transporte.
Albert Grand, in Leuk, Transporte (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1964). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

15. Dezember 1969.
Hotel Primavera, Alfons Furrer, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Alfons Furrer, von und in Zermatt. Betrieb eines Hotels. Geschäftslokal: Wiesti.

Bureau de St-Maurice

15 décembre 1969. Café-restaurant.
André Gay, à Bagnes. Titulaire: André Gay, de Salvan, à Bagnes. Café-restaurant sous l'enseigne «Café-restaurant des Attelas» et buvette-restaurant sous l'enseigne «Buvette de Savoleyres». Verbier.

15 décembre 1969. Hôtel-café-restaurant.
Bernard Tuor, à Bagnes. Titulaire: Bernard Tuor, de Somvix, à Bagnes. Hôtel-café-restaurant sous l'enseigne «Eden». Verbier.

15 décembre 1969. Pierres d'horlogerie.
Michel Tornay, à Vollèges, pierres d'horlogerie (FOSC du 16. 11. 1956, p. 2896). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

15 décembre 1969. Carrosserie.
Ephrem Défago, à Troistorrents. Titulaire: Ephrem Défago, de Val d'Illiez, à Troistorrents. Carrosserie automobile sous l'enseigne «Carrosserie Moderne».

15 décembre 1969. Café-restaurant-bar.
S. Bordet, à Martigny. Titulaire: Suzanne Bordet, veuve de Paul née Tissot, de Yens, à Martigny. Café-restaurant-bar sous l'enseigne «La Croisée».

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 décembre 1969. Montres, etc.
Benrus Watch Company, Inc. New-York, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, commerce et fabrication de montres, pendules, bracelets, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses, métaux, outils et machines (FOSC du 26. 10. 1967, Nº 251, p. 3555). Par suite de transfert de la succursale à Montreux (FOSC du 4. 12. 1969, Nº 284, p. 2794), cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

15 décembre 1969. Immeubles.
S.I. Eldorado S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 23. 10. 1967, Nº 248, p. 3515). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les autorisations fiscales, fédérale et cantonale, faisant défaut.

15 décembre 1969. Immeubles.
S.I. Eldorado 2 S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 23. 10. 1967, Nº 248, p. 3515). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, les autorisations fiscales, fédérale et cantonale, faisant défaut.

Genf – Genève – Ginevra

12 décembre 1969. Transports de marchandises, etc.
Paul Cerutti, à Genève, transport de marchandises, etc., en faillite (FOSC du 12. 7. 1968, p. 1522). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969. Détective privé.
«Safe Transit» A. Emery, à Genève, détective privé, en faillite (FOSC du 28. 5. 1969, p. 1206). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969.
Agence de voyage «GilRex» Gilbert Monnier, à Genève, en faillite (FOSC du 27. 12. 1967, p. 4233). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969. Articles de literie.
«Mon Confort» Henriette Nicolas, à Genève, articles de literie, en faillite (FOSC du 20. 1. 1969, p. 134). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969. Articles ménagers.
Gérald Pinget, à Genève, articles ménagers, en faillite (FOSC du 21. 8. 1968, p. 1818). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969. Restaurant.
Bernard Vonlanthen, à Vernier, restaurant, en faillite (FOSC du 26. 6. 1968, p. 1389). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 décembre 1969. Café.
Emile Lee, à Genève, café (FOSC du 9. 7. 1969, p. 1599). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 17 octobre 1969.

12 décembre 1969. Isolation industrielle.
A.-M. Stucki, à Vernier, isolation industrielle (FOSC du 17. 11. 1969, p. 2647). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 21 novembre 1969.

12 décembre 1969.
Manufacture de papiers J. Bailly, Collé frères successeurs, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 5. 2. 1963, p. 360). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 décembre 1969.
Manufacture de papiers J. Bailly, A. Dussex succ., à Genève. Chef de la maison: Alphonse Dussex, d'Ayent VS, à Genève. Manufacture de papiers. 18, quai du Seujet.

12 décembre 1969. Boucherie chevaline.
W. John, à Genève, boucherie chevaline (FOSC du 8. 3. 1957, p. 641). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 décembre 1969. Ferblanterie.
E. Frischknecht, à Meyrin. Chef de la maison: Ernest Frischknecht, de Schwellbrunn AR, à Meyrin. Ferblanterie. 1, avenue Saint-Cécile.

12 décembre 1969. Denrées alimentaires.
Jacques Fuess, à Genève, denrées alimentaires (FOSC du 24. 10. 1968, p. 2299). Nouvelle raison de commerce: **«J.F. Import-Export» Jacques Fuess.** Objet: importation, exportation, représentation et commerce de denrées alimentaires. Nouveau siège: Lancy. 2, route des Jeunes, Grand-Lancy.

12 décembre 1969. Café-restaurant.
César Valazza, à Genève, bar-restaurant (FOSC du 24. 10. 1967, p. 3527). Nouvel objet: café-restaurant à l'enseigne «La Baita».

12 décembre 1969. Participations.
Armand Lepek & Cie, à Genève, participation à des sociétés commerciales, société en commandite (FOSC du 30. 5. 1969, p. 1232). Sylvain Ferdmann n'est plus associé commanditaire. Nouvel associé commanditaire: Procomine SA, à Genève, avec une commandite de fr. 1000.

12 décembre 1969. Immeubles.
SI Plain-Air, Genève, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1969, p. 1982). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

12 décembre 1969. Immeubles.
SI Plain-Ciel, Genève, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1969, p. 1982). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

12 décembre 1969. Immeubles.
SI Plein Jour, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1969, p. 1982). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

12 décembre 1969. Assistance commerciale, etc.
Aefisa, à Genève, assistance commerciale, etc., société anonyme (FOSC du 6. 10. 1969, p. 2296). Maurice Boss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Cornuz, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

12 décembre 1969.
Banque Commerciale SA (Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale SPA), à Genève (FOSC du 4. 12. 1969, p. 2795). La procuration de Paul Cazenave est radiée.

12 décembre 1969.
Société Immobilière rue Bellot Nº 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1967, p. 515). Jacques Guilloux n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denise Genecand, de Plan-les-Ouates, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

12 décembre 1969. Participations, etc.
Bitran SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 27. 7. 1966, p. 2419). Pierre Folliet n'est plus curateur. André Wanner, de Carouge, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez la fiduciaire Wanner SA.

12 décembre 1969. Immeubles.
Société Anonyme Clarté, à Genève, société immobilière (FOSC du 17. 12. 1959, p. 3493). Georges Filipinetti, Henry Brolliet et Daniel Gay ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Marc Lamunière, de Genève, à Genthod, président, René Schwertz, de Genève, à Lancy, vice-président, René Favre, d'Ormont-Dessus VD, à Lancy, secrétaire, Jacques Bolliger, de Schlossrued AG, à Genève, Pierre Collin, de Genève, à Collonge-Bellerive, Hans Hostettler, de Wahlern BE, à Berne, et Jacqueline Vauthier, de Pâquier NE, à Genève, lesquels signent collectivement à trois.

12 décembre 1969.
Association Genevoise des Experts-Comptables, à Genève (FOSC du 14. 10. 1966, p. 3235). Les pouvoirs de Georges Bonnefous et Emile Müller sont radiés. Michel Guerry, de Cuarny VD, à Genève, et Roger Losmaz, de France, à Genève, membres du comité de direction, signent chacun d'eux collectivement avec le président. Nouvelle adresse: 12, rue Pierre-Fatio, chez «Fiduciaire Autocompte» S. Gavillet & G. Graf.

12 décembre 1969. Participations.
Flynton SA, à Genève, opérations de participations (FOSC du 12. 11. 1963, p. 3203). Nouveau siège: Vernier. Statuts modifiés le 7 novembre 1969. Adresse: Le Lignon, 51, route du Bois-des-Frères.

12 décembre 1969. Urbanisation et tourisme.
Holitour SA, à Genève, urbanisation et tourisme (FOSC du 14. 11. 1969, p. 2629). Nouvelle adresse: 9, rue Charles-Humbert, chez Mandat et Contrôle Fiduciaire SA.

12 décembre 1969. Immeubles.
Société du Promontoire A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 27. 2. 1968, p. 424). Renato Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 décembre 1969. Appareils électriques, télévision, etc.
Telerent SA, à Genève, appareils électriques, télévision, etc. (FOSC du 22. 8. 1969, p. 1942). Nouvelle raison de commerce: **Telerent (Suisse) SA (Telerent (Schweiz) AG) (Telerent (Svizzera) SA).** Statuts modifiés le 3 décembre 1969. Le capital de fr. 500 000 est maintenant entièrement versé.

12 décembre 1969. Parts de fonds de placement.
SMC Distributors SA, à Genève, distribution de parts de fonds de placement (FOSC du 16. 10. 1968, p. 2236). L'administrateur Eugène Patry, président (inscrit), a été nommé en outre directeur général; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Renato Dutzi, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général adjoint; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jérôme Joliat, de Courtételle BE, à Genève, et Emmanuel de Wouters d'Oplinter, de Belgique, à Givrins VD, directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Peter Eggli, de Feuerthalen ZH, à Horgen ZH, et Henri Paccaud, de Prévonloup VD, à Coppet VD.

12 décembre 1969. Vêtements.
Jeans'Store SA, à Genève, commerce de vêtements, etc. FOSC du 21. 11. 1969, p. 2689). Signature individuelle a été conférée à Andrée-Jeanne Schweizer, de Bâle, à Genève, directrice.

12 décembre 1969. Importation, exportation.
Darc SA, à Genève, importation et exportation de toute marchandise, etc. (FOSC du 12. 12. 1969, p. 2861). Réunion des 500 actions de fr. 100 en 50 actions de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2 décembre 1969.

12 décembre 1969. Brevets et licences, etc.
Sanaqua SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 décembre 1969. But: acquisition, vente et exploitation de brevets et licences dans le domaine de la purification des égouts, la destruction des ordures, l'assainissement de l'air et des eaux, la lutte contre la pollution sous toutes ses formes; acquisition et administration de participations et d'investissements à toute entreprise d'assainissement: fabrication, installation, commerce, location ou leasing de toute installation ou partie d'installation d'assainissement; achat, vente, construction ou location de tout immeuble en rapport avec cette activité. La société n'exerce aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Hochstaetter, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corraterie, chez Jacques Hochstaetter, avocat.

12 décembre 1969. Objets chimiques, etc.
Chimiatec SA, à Lausanne (FOSC du 16. 12. 1969, p. 2889). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 23 février 1962, modifiés le 2 décembre 1969. But: fabrication et vente de tous objets chimiques pour la protection et la construction de bâtiments et ouvrages de génie civil; achat et vente de tous brevets, procédés et matériaux utilisés dans les industries précitées; commerce d'articles publicitaires et d'accessoires se rapportant à l'industrie des boissons sans alcool. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à cinq membres: Donald Hall, des USA, à Feigères sur St-Julien (Haute-Savoie, France), président, Gaston Vuerchoz, de Bussigny-près-Lausanne VD, à Genève, vice-président, et Marie-Claire Volery, d'Aumont FR, à Genève, secrétaire (tous inscrits). Signature: individuelle de Donald Hall ou Gaston Vuerchoz, administrateurs. Adresse: 8, avenue Gallatin.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 5000.—, ursprünglich im dritten Rang, nunmehr infolge Nachrückens im ersten Rang, lastend auf Liegenschaft Sektion VIII, Parzelle 263, des Grundbuchs Basel-Stadt (Claragraben 62) mit den Ehegatten Leopold und Maria Wohler-Widmer als ursprüngliche Schuldner, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. November 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 11. Dezember 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird. (1015[1])

4000 Basel, den 3. Dezember 1969 — Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

---

Die Kraftloserklärung der Namensaktie Sandoz AG, Basel, Nummer 552513 zu nom. Fr. 250.—, inkl. Coupons Nr. 31 u. ff. und Talon, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 29. Juni 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktie nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird.

4000 Basel, den 22. Dezember 1969 (84[3])

Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Eine Namenaktie Nr. 2300, nom. Fr. 500.—, der AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagrat-Parsenn, lautend auf Johann Peter Hitz-Vetsch.

Es ergeht hiemit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (1048[1])

7260 Davos, den 18. Dezember 1969

Der Präsident des Bezirksgerichtes Oberlandquart: E. Riesen

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 1. November 1919, im 6. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 355 des Grundbuchs Horw, Kantonsstrasse 67, Horw.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (85[3])

6010 Kriens, den 22. Dezember 1969 — Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land: Glanzmann

---

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 17. Dezember 1958 zu Gunsten des Hagmann Fritz, Kaufmann, von und in Däniken, lastend auf GB Däniken, Nr. 1128 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 7000.—, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (431[1])

4500 Olten, den 25. April 1969 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: U. Büttiker

---

Der unbekannte Inhaber des Anlageheftes Nr. 42006 der Schweizerischen Bankgesellschaft Solothurn, von Fr. 30 908.25, Wert 12. Dezember 1967, lautend auf den Inhaber, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dasselbe innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (754[1])

4500 Solothurn, den 26. August 1969

Der Gerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: René Wirth

Es wird vermisst:

4½% Inhaber-Kassaschein Nr. 86 der Ersparniskasse Huttwil von nom. Fr. 2000.— nebst Jahrescoupon Nr. 4 per 5. August 1969.

An allfällige Inhaber ergeht die Aufforderung, den Titel innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, beim Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (86[3])

3456 Trachselwald, den 19. Dezember 1969

Der Gerichtspräsident: Blumenstein

Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 22368 der Spar- und Kreditkasse Suhrental, Kölliken, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 14 218.15.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, dieses binnen sechs Monaten, d. h. bis 27. Juni 1970, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1060[2])

4800 Zofingen, den 19. Dezember 1969 — Bezirksgericht Zofingen

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberobligation Hoechst Finanz-Holding SA, Luxemburg, zu Fr. 1000.—, 5¾%, Nr. 32295, ausgegeben am 1. November 1966, mit Jahrescoupons Nr. 1 u. ff.

Jedermann der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (747[1])

8026 Zürich, den 4. August 1969 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 7. Abteilung

---

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire, au porteur de francs 10 000.—, constituée le 29 janvier 1960, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 10 février 1960, sous N° 14/1960, grevant en 2e rang, l'article 4600 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (81[2])

2300 La Chaux-de-Fonds, le 18 décembre 1969

Le président II du Tribunal: Frédy Boand

Le détenteur des seize parts de la Société Coopérative du séchoir à herbe de Lausanne et environs, N°s 147, 148, 149, 150, 151, 180, 280, 345, 346, 483, 484, 592, 593, 594, 595 et 638, nominatives, de Fr. 100.— chacune, est sommé de me les produire jusqu'au 30 avril 1970.

1003 Lausanne, le 28 octobre 1969 (54[2]/70)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS, 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire, au porteur, de Fr. 40 000.—, constituée en premier rang sur l'article 6686 du cadastre de Neuchâtel, inscrite au Registre foncier du district de Neuchâtel le 8 novembre 1938, sous N° 283, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 24 octobre 1970, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (899[1])

2000 Neuchâtel, le 24 octobre 1969 — Le président du Tribunal I: A. Bauer

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 17. Dezember 1969 die 5 Couponsbogen zu Namensaktien Sandoz AG, Basel, Nummern 237530, 194257, 95495, 130221, 140277 = 5/1, mit Coupons Nr. 30 und Talons, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4000 Basel, den 22. Dezember 1969 (1061)

Zivilgericht Basel-Stadt, Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 284 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. Dezember 1968 als vermisst aufgerufenen folgenden Inhaberschuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 30 000.— vom 8. Juni 1948, Belege Serie IV Nr. 1128, haftend im zweiten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 10 000.— vom 1. November 1949, Belege Serie IV Nr. 2732, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe haftend auf der Liegenschaft Laubeggstrasse 14 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2986 Kreis IV, des Hubert de Castella und Mitbesitzer,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1055)

3011 Bern, den 19. Dezember 1969 — Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Die erstmals in Nr. 110 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 13. Mai 1969 als vermisst aufgerufenen beiden Titelmäntel zu den Stammanteilen Nrn. 338 887/88 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—, lautend auf Hermann Brönnimann, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1056)

3011 Bern, den 19. Dezember 1969 — Der Gerichtspräsident III: Schrade

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Johann Müller AG, mit Sitz in Strengelbach

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Firma Johann Müller AG, mit Sitz in Strengelbach, vom 22. Dezember 1969, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 960 000.— auf Fr. 525 000.— durch Rückzahlung von Fr. 435 000.— und Vernichtung von 87 Aktien zu nom. Fr. 1000.— herabzusetzen.

Den Gläubigern der Johann Müller AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Werner Schärer, Notar, Handelshof, Kasinostrasse 30, 5001 Aarau (Postfach 96), Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA 594[3])

4802 Strengelbach, den 22. Dezember 1969 — Johann Müller AG, Der Verwaltungsrat

Société coopérative de consommation de Delémont-Moutier & environs, Delémont

Réduction des parts sociales conformément aux articles 874 et 733 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée extraordinaire des délégués du 13 décembre 1969, la société a supprimé les parts sociales de Fr. 20.—. Les statuts ont été modifiés en conséquence. En application des art. 874 et 732 ss CO, les créanciers de la société sont avisés qu'ils peuvent dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. (AA 590[1])

2800 Delémont, le 18 décembre 1969

Société coopérative de consommation Delémont-Moutier et environs

Heliovox SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 4 décembre 1969 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 janvier 1970, en mains du liquidateur, Mr C. Claudet, expert-comptable, 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3. (AA 2[2])

1200 Genève, le 15 décembre 1969 — Le liquidateur

Négociations et Techniques Nouvelles SA, NTN, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an à dater de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Reiser, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami-Lullin, à Genève.

1207 Genève, le 17 décembre 1969 (AA 3[2])

Le liquidateur

Planning and Development Corporation SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1969, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an à dater de la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Yves Defago, p.a. Société de Contrôle Fiduciaire SA, 4, rue Ami-Lullin, à Genève.

1207 Genève, le 17 décembre 1969 (AA 4[2])

Le liquidateur

Les Capsules Levier SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1969, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont priés de produire leurs créances avant le 31 janvier 1970 auprès du liquidateur de la société, M. Walter Schaub, place de l'Université 8, Genève. (AA 593[3])

1200 Genève, le 29 décembre 1969 — Le liquidateur

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

242366. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

BODY HIT

242367. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

BODY JET

242368. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

BODY TOP

242369. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

SOFT BODY

242370. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

ISY BODY

242371. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

ASTRO BODY

242372. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

BODY SWING

242373. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

FITO

242374. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

BELU

242375. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1969, 18 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche; Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25)

LOVI

242376. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke; orthopädische Bekleidungsstücke; Web- und Wirkstoffe, Filz; Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche, Strümpfe und Strumpfwaren, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 10, 24, 25)

HERZCHEN-POESIE

242377. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke; orthopädische Bekleidungsstücke; Web- und Wirkstoffe, Filz; Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche, Strümpfe und Strumpfwaren, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 10, 24, 25)

SKIN FASHION

242378. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke; orthopädische Bekleidungsstücke; Web- und Wirkstoffe, Filz; Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche, Strümpfe und Strumpfwaren, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 10, 24, 25)

GOLDANKER

242379. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke; orthopädische Bekleidungsstücke; Web- und Wirkstoffe, Filz; Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche, Strümpfe und Strumpfwaren, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 10, 24, 25)

GOLDANKERCHEN

242380. Hinterlegungsdatum: 25. August 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke, orthopädische Bekleidungsstücke, Bekleidungsstücke (einschliesslich gewirkter und gestrickter), insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel; Leibwäsche; Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, Strümpfe und Strumpfwaren; Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; sowie die Bestandteile dieser Miederwaren, nämlich Posamenten, Hakenbänder, Miedersenkel, Knöpfe, Reissverschlüsse, Spitzen, Besatzspitzen, Stickereien, Strumpfhalter und deren Teile, nämlich Bügel, Schieber und Gummiknöpfe, Knopflochösen, Trägerbandversteller und Büstenhalterverschlüsse, Korsettfedern, Einlagenteile aus Schaumgummi, Versteifungseinlagen aus Textilien, Kautschuk oder Kunststoffen, Webeetiketten sowie Schutzecken, gewebte Gummibänder, gewebte Gummilitzen, Trägerbänder, Bandlaschen, Velvetband, Strumpfhalterband; Web- und Wirkstoffe, Filz. (Int. Kl. 10, 24, 25, 26)

OGGI

242381. Hinterlegungsdatum: 25. August 1969, 17 Uhr.
Triumph Intertrade AG, Breite 780, **Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Elastische und/oder nicht elastische Korsetts für medizinische Zwecke, orthopädische Bekleidungsstücke; Web- und Wirkstoffe, Filz; Bekleidungsstücke, insbesondere Ober- und Unterbekleidungsstücke, Badeanzüge, Badehosen und Sportbekleidungsstücke, Bademäntel, Badejacken, Leibwäsche, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe, Strümpfe und Strumpfwaren, Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter; alle vorerwähnten Waren aus Wolle und/oder Seide. (Int. Kl. 10, 24, 25)

Silkilan

Uebertragungen – Transmissions

134607 (ROTRAND TIP–TOP SVS. fig.)
Gustav Renfer, Bern. – Uebertragung an **REMA–TIP TOP Vulc-Material AG,** Zurlindenstr. 192 a, **Zürich.** – Eingetragen den 15. Dezember 1969.

139333 (ABLUTA, fig.)
Labocentro S.A., Zurich 1. – Transmission à **Lancôme S.A.,** 29, rue du Faubourg Saint-Honoré, **Paris 8e** (France). – Enregistré le 4 décembre 1969.

144299 (PAVATEX, fig.), **162119** (PERFO), **167961** (PAVATEX, fig.), **167962** (PAVATEX, fig.), **172632** (ISOPERFO), **192654** (DUROLUX), **192655** (LUXODUR), **192656** (DUROLUX, fig.), **199652** (PAVA-FORM, fig.), **200002** (PAVA–ROC, fig.)
Papierfabrik Cham AG, Cham (Zug). – Uebertragung an **Pavatex AG, Cham** (Zug). – Eingetragen den 11. Dezember 1969.

145104 (VACU–LUG)
American Tire Machinery Inc., Muncie (Indiana, USA). – Transmission à **Vacu-Lug Traction Tyres (Overseas) Limited,** Gonerby Hill Foot, **Grantham** (Lincolnshire, Grande-Bretagne). – Enregistré le 4 décembre 1969.

151384 (UNIFLO)
Standard Oil Company, New York (New York, USA). – Uebertragung an **Esso Standard (Switzerland),** Uraniastrasse 40, **Zürich.** – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

153043 (XYLOTOX)
Willows Francis Limited, Epsom (Grossbritannien). – Uebertragung an **Wigglesworth Limited,** Peel Street, **Westhoughton** (Lancashire, Grossbritannien). – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

156138 (TIP TOP, fig.)
Gustav Renfer, Liebefeld-Köniz (Bern). – Uebertragung an **REMA-TIP TOP Vulc-Material AG,** Zurlindenstrasse 192 a, **Zürich.** – Eingetragen den 15. Dezember 1969.

163879 (ARSENAL)
ADMES S.A., Genève. – Transmission à **Aéro Watch S.A.,** Chaussée de la Boine 20, **Neuchâtel.** – Enregistré le 4 décembre 1969.

165210 (NEFRAMID)
Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt (Main, Allemagne). – Transmission à **Chemie-Grünenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Steinfeldstrasse 2, **Stolberg** (Rheinland, Allemagne). – Enregistré le 12 décembre 1969.

167541 (PLASTUS)
Plastus S.A., Fribourg. – Transmission à **Armtex Products S.A.,** c/o Lenz-Berger, Chalet Planoiras, **Lenzerheide** (Commune de Vaz/Obervaz, Grisons). – Enregistré le 12 décembre 1969.

169124 (VS57, fig.)
Paul Koller, Zollikon (Zürich). – Uebertragung an **Paul Koller Aktien-Gesellschaft,** Dörflistrasse 45, **Zürich 11.** – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

171388 (LEE)
The H. D. Lee Company, Incorporated (Kansas Corporation), Kansas-City. – Uebertragung an **The H. D. Lee Company, Inc.,** (Delaware Corporation), Johnson Drive at State Line, **Shawnee Mission** (Kansas, USA). – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

172261 (SAPHIR)
Manufacture de montres National S.A., La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **SAPHIR Société Anonyme de Participations Horlogères et Industrielles,** Poststrasse 9, **Zoug.** – Enregistré le 12 décembre 1969.

180783 (DS 44)
Cophar S.A., Gnosca (Ticino). – Trasmissione a **Pierrel Associate S. p. A.,** Via Turati 30, **Milano** (Italia). – Registrato il 10 dicembre 1969.

190920 (TRAINMASTER)
ADMES S.A., Genève. – Transmission à **The Ball Company,** 7101 North Lincoln Avenue, Lincolnwood, **Chicago** (Illinois, USA). – Enregistré le 4 décembre 1969.

191081 (GOLD BRAID), **191468** (CLYDE SPRAY), **191881** (GLEN ALVA)
Seager Evans & Co. Limited, Londres S.E. 8 (Grande-Bretagne). – Transmission à **Schenley Affiliated Brands Corp.,** 1290 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Enregistré le 12 décembre 1969.

191956 (ROSTA), **215257** (ARMTEX)
Plastus S.A., Genève. – Transmission à **Armtex Products S.A.,** c/o Lenz-Berger, Chalet Planoiras, **Lenzerheide** (Commune de Vaz/Obervaz, Grisons). – Enregistré le 12 décembre 1969.

205224 (MIREX), **205225** (SOPRA), **239386** (LIGAREX)
F. Freitag & Cie., Zürich 5. – Uebertragung an **F. Freitag Aktiengesellschaft (Société Anonyme F. Freitag) (F. Freitag Ltd.),** Ackerstrasse 44, **Zürich 5.** – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

208368 (ARCAIR)
Arcair Company, Lancaster (Ohio, USA). – Uebertragung an die Firma gleichen Namens **Arcair Company** (Delaware corporation), P. O. Box 538, **Allentown** (Pennsylvanien, USA). – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

213704 (CARMEN, fig.)
Carmen Curlers v/Arne Bybjerg Pedersen, Kalundborg (Dänemark). – Uebertragung an **Carmen Curler Caribe Corporation,** 1311 Ponce de Leon Avenue, **Santurce** (Puerto Rico). – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

214927 (DERMOCOSMESIS SCIENTIFIQUE), **214928** (DERMOCOSMESIS). – Compagnia Farmaceutica, Società Anonima, Cophar, Gnosca (Ticino). – Trasmissione a **Pierrel Associate S. p. A.,** Via Turati 30, **Milano** (Italia). – Registrato il 10 dicembre 1969.

215378 (SCANDIA, fig.)
Scandia Cosmetics Corporation, New York (New York, USA). – Uebertragung an **Germaine Monteil (U. K.) Limited,** Westminster House, Millbank 7, **London S.W.** (Grossbritannien). – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

219623 (FASTEETH), **221002** (FIXODENT)
Clark Cleveland Incorporated, Binghamton (New York, USA). – Uebertragung an **Richardson-Merrell Inc.,** 122 East 42nd Street, **New York** (New York, USA). – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

220407 (PIROTHESIN), **231180** (STERILODERM)
Willows Francis Limited, Epsom (Grande-Bretagne). – Transmission à **Wigglesworth Limited,** Peel Street, **Westhoughton** (Lancashire, Grande-Bretagne). – Enregistré le 12 décembre 1969.

222452 (D S 8 0, fig.)
Compagnia Farmaceutica, Cophar, Società Anonima, Gnosca (Ticino). – Trasmissione a **Pierrel Associate S. p. A.,** Via Turati 30, **Milano** (Italia). – Registrato il 10 dicembre 1969.

223383 (JSOTOL, fig.), **227559** (LEGNOL), **229468** (ISOTEKT)
H. Süssmann Söhne, Zürich 11. – Uebertragung an **Süssmann AG,** in Büngerten 46, **Zürich 11.** – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

224061 (ARMADA)
Tuvache, Inc., New York (New York, USA). – Uebertragung an **Germaine Monteil (U.K.) Limited,** Westminster House, Millbank 7, **London S.W.** (Grossbritannien). – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

226998 (SOGAIR)
Curchod, Baeriswyl & Cie S.A., Rolle (Vaud). – Transmission à **Sogair S.A.,** chemin Châtelain, **Rolle** (Vaud). – Enregistré le 4 décembre 1969.

228358 (D S, fig.)
Compagnia Farmaceutica, Cophar, Società Anonima, Gnosca (Tessin). – Uebertragung an **Pierrel Associate S. p. A.,** Via Turati 30, **Mailand** (Italien). – Eingetragen den 10. Dezember 1969.

234116 (BASELLA), **234117** (GLADILON), **235131** (REBASON)
Remedia AG, Basel 6. – Uebertragung an **Robapharm AG,** St. Albanrheinweg 174, **Basel 6.** – Eingetragen den 9. Dezember 1969.

234279 (LEDER, fig.)
Marcel Leder, Basel. – Uebertragung an **Leder Bros. (Gebr. Leder),** Burgfelderstrasse 136, **Basel.** – Eingetragen den 4. Dezember 1969.

Firmaänderungen – Modifications de raison

146387, 174602, 174603. – Societa Anonima Bernasconi & Antognini Riseria del San Gottardo, Bedano (Ticino). – Ragione modificata in **Società Anonima Bernasconi Riseria del San Gottardo.** – Registrato il 3 dicembre 1969.

155441, 224584, 227430. – Società Anonima Bernasconi & Antognini, Riseria del San Gottardo, Bedano (Tessin). – Firma geändert in **Società Anonima Bernasconi Riseria del San Gottardo.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

165280. – Aktiengesellschaft für Feinmechanik, vormals Jetter & Scheerer, Tuttlingen (Deutschland). – Firma geändert in **Aesculap-Werke Aktiengesellschaft vormals Jetter & Scheerer.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

176166, 176167, 192030, 192031, 197065, 209470 – 209472, 213081, 215007. – Strath Labor AG, Zürich 8. – Firma geändert in **Bio-Strath AG.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

181226. – Aktiengesellschaft für Feinmechanik vormals Jetter & Scheerer, Tuttlingen (Württemberg, Deutschland). – Firma geändert in **Aesculap-Werke Aktiengesellschaft vormals Jetter & Scheerer.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

189290. – Girard-Perregaux et Cie S. A., La Chaux-de-Fonds. – Raison modifiée en **Girard-Perregaux S. A.** – Enregistré le 12 décembre 1969.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège

178442. – Produits de Beauté Juvena AG, Zürich 5. – Firma geändert in **Juvena Produits de Beauté AG (Juvena Produits de Beauté S. A.).** – Sitz verlegt nach Industriestrasse 8, **Volketswil** (Zürich). – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

212094, 212370. – Porous Plastics Limited, Dagenham Dock (Essex, Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Porvair Limited.** – Siège transféré à Estuary Road, North Lynn, **King's Lynn** (Norfolk, Grande-Bretagne). – Enregistré le 12 décembre 1969.

Adressänderungen – Changements d'adresse

159221. – Baume & Mercier Société Anonyme, Genève. – La nouvelle adresse de la déposante est **12, rue du Marché, Genève.** – Enregistré le 3 décembre 1969.

227487. – Panpharma S. A., Nyon (Waadt). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Nyon** (Waadt); Korrespondenzadresse: **Untermattweg 8, Bern 27.** – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

217386 (PAMPERS)
Detergent Products AG, Zug. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Windeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellulose».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

227487 (PANCYCLIN PANCYCLINE)
Panpharma S. A., Nyon (Waadt). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Pharmazeutische Produkte, ausgenommen hormonhaltige Präparate».** – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

229533 (SNO)
Société des Produits Nestlé S. A., Vevey (Vaud). – Le mot «laits» dans la liste des produits est remplacé par **«laits en poudre».** – Enregistré le 3 décembre 1969.

230330 (METROFLEX)
Tobler & Co. AG Chemische Fabrik, Altstätten (St.Gallen). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«Harze».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

234711 (MORTON)
Morton International, Inc., Chicago (Illinois, USA). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«zur Verwendung für pharmazeutische und medizinische Zwecke: diätetische Stärkungs- und Nährmittel für Kinder und Kranke».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

236319 (ALZAR)
Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie). – L'indication des produits est limitée à **«Médicaments y compris préparations pharmaceutiques».** – Enregistré le 12 décembre 1969.

237037 (NITOFIL)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Chemische Erzeugnisse für das Baugewerbe, nämlich Beschichtungsmittel zur Erhöhung der Gebrauchs- und Oelbeständigkeit von Böden; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

237039 (NITOLUX)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Farben, Firnisse, Lacke».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

238217 (ESCORT)
Union Handels-Gesellschaft AG, Basel. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben **«Bettwäsche, -decken, -überzüge, -vorlagen, -flaschen; Tischwäsche, einschliesslich solche aus Papier und Kunststoffen; Vorhänge, Matten und Teppiche».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

238713 (REEBAFOS)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **Chemische Mittel zur Entfernung von Beton-, Zement- oder Mörtelverschmutzungen auf Arbeitsgeräten, Backsteinen oder ähnlichem Mauerwerk; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure. Gutta-percha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Roh- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall). Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine.** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

238776 (AVUKOS)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Arzneimittel, nämlich ein Analgeticum».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

238780 (EBUVOL)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Arzneimittel, nämlich Psychopharmaca ausschliesslich für die Humanmedizin».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

238873 (ETARAP)
Sandoz AG, Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Arzneimittel, nämlich cardiovasculäre Präparate».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

239198 (BABY-HOTEL, fig.)
«Baby-Hôtel» Mme Myrta Feller, Genève. – L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: **Machines à écrire et articles de bureau.** – Enregistré le 3 décembre 1969.

239829 (PAMPERS)
The Procter & Gamble Company, Cincinnati (Ohio, USA). – Die Warenangabe wird eingeschränkt auf **«Windeln, hergestellt aus Papier und/oder Zellulose».** – Eingetragen den 3. Dezember 1969.

Berichtigung – Rectification

240635 (AROTEX)
Plant Protection Limited, London S. W. 1 (Grossbritannien). – Die Warenangabe wird wie folgt berichtigt: **Insekten- und Pilzvernichtungsmittel für Landwirtschaft und Gärtnerei; Unkrautvertilgungsmittel.** – Eingetragen den 12. Dezember 1969.

Berichtigte Publikation – Publication rectifiée

235110 (JUNO)
Cederroth International S. A., Genève. – La liste des produits est limitée par la radiation de l'indication **«produits pharmaceutiques vétérinaires et hygiéniques».** – Enregistré le 12 décembre 1969.

Löschungen – Radiations

144898 (ALPHA, fig.)
Plumor AG, St-Gall. – Radiée le 3 décembre 1969 à la demande de la titulaire.

220530 (PAS DE CHAT DANS VOTRE MOTEUR, MAIS...), **221067** (PAS DE CHAT DANS VOTRE MOTEUR, MAIS..., fig.) **221137** (PAS DE CHAT DANS VOTRE MOTEUR, MAIS... NO CAT IN YOUR TANK, BUT... KEINE KATZE IM TANK, ABER... MAI UN GATTO NEL MOTORE, MA...)
Max Linder, Genève. – Déclarées nulles par jugement de la 1ère Chambre civile de la Cour de justice du Canton de Genève du 30 septembre 1969. – Enregistré le 3 décembre 1969.

233673 (CORTI-XEPAN)
J. R. Geigy AG, Basel 21. – Gelöscht am 12. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

234805 (KEMADUR)
Paul Messmer-Hoffmann, Münchenstein (Basel-Landschaft). – Gelöscht am 9. Dezember 1969 auf Ansuchen des Markeninhabers.

235127 (CRESTEX)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 9. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

236910 (L. ROBERT-TISSOT GENÈVE)
Laurent Robert-Tissot, Chêne-Bourg (Genève). – Radiée le 3 décembre 1969 à la demande du titulaire.

237653 (THALCO)
Bader AG, Uhrenfabrik Mentor, Holderbank (Solothurn). – Gelöscht am 12. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

239101 (CAMERON, fig.)
Carreras Limited, Basildon (Essex, Grossbritannien). – Gelöscht am 3. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

239451 (PHARMAVITIN)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 3. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

239624 (LAVOROX)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 3. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

239658 (PIVACILLIN)
Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», Genève. – Radiée le 3 décembre 1969 à la demande de la titulaire.

239853 (RHINIFIT)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 3. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

240706 (CORINNE)
D. C.-Produkte, I. und H. Flühmann, Volketswil (Zürich). – Gelöscht am 3. Dezember 1969 auf Ansuchen der Markeninhaber.

Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, im November 1969

Refus de protection en Suisse de marques internationales, en novembre 1969

1. Totale Schutzverweigerungen – Refus totaux

344781 (EUROCLINIC, fig.)
346434 (VAN LYNDEN)
347357 (fig.)
347597 (CHEMIE- UND FILTER GMBH, fig.)
347907 (ADER)
347911 (ADER ... COGNAC, fig.)
347908 (PHILEBERT)
347912 (PHILEBERT & Co. COGNAC, fig.)
347909 (MONTAGU)
347914 (MONTAGU FRENCH BRANDY ..., fig.)
347910 (HARRIER)
347913 (HARRIER PURE GRAPE BRANDY ..., fig.)
348009 (Jean-Baptiste BUISSON)
348011 («EWA MELYS»)
348171 (FOSTER)
348262 (LAURI)
348298 (LARDI)
348473 (DORADA, RICARDO VILA ..., fig.)
348998 (ABBAYE SAINT-VINCENT)
348999 (SAINT-VINCENT)
349008 (E. CHEVALIER & Cie)
349035 (TRIUMPHTOURS)
349048 (HILTON)
349074 (NELLO PERINI-MOTTA DI COSTIGLIOLE D'ASTI ITALIA)
349217 (WESTMORE)
349329 (LES PARFUMS COROT, fig.)
349663 (PRINCE DE PARIS)
349679 (PINI)
350306 (pro-bier Union)
351217 (MARCHON)
351595 (Rousseau)

2. Teilweise Schutzverweigerungen – Refus partiels

350310 (BAVARIA, fig.)
352890 (Vertebralon)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Steuer auf Spezialitätenbranntwein

(Vom 15. Dezember 1969)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 22, 23 und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Die Steuer auf Spezialitätenbranntwein beträgt 11 Franken je Liter 100 Prozent Alkohol.

Die Steuer ist innert 30 Tagen nach Zustellung der Rechnung zu bezahlen. In besonderen Fällen kann die Alkoholverwaltung Steuerpflichtigen auf Gesuch hin gegen Sicherstellung des Steuerbetrages oder unter andern Bedingungen Stundungen gewähren.

Nach 30 Tagen von der Zustellung der Steuerrechnung an kann ein Zins von 5 Prozent berechnet werden.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 1. April 1970 in Kraft.

Auf diesen Zeitpunkt wird Artikel 5 des Bundesratsbeschlusses vom 5. September 1967 betreffend die Übernahmepreise für Kernobstbranntwein und die Besteuerung gebrannter Wasser aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

concernant l'impôt sur les eaux-de-vie de spécialités

(Du 15 décembre 1969)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 22, 23 et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. L'impôt sur les eaux-de-vie de spécialités est de 11 francs par litre à 100 pour cent.

L'impôt doit être acquitté dans les trente jours qui suivent la réception du bordereau. La régie peut, dans des cas spéciaux, accorder un délai au contribuable qui en fait la demande. Elle peut le faire dépendre de la remise de sûretés ou d'autres conditions.

Après trente jours, à compter de la réception du bordereau, un intérêt de 5 pour cent peut être exigé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1970

A cette date, l'article 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 5 septembre 1967 concernant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins et l'imposition des boissons distillées sera abrogé.

La Régie des alcools est chargée de l'exécution.

Änderung des Zollabfertigungsverfahrens bei der vorübergehenden Einfuhr ausländischer Transportbehälter «Container»

(Mitteilung OZD)

1. Ab 1. Januar 1970 können, unter den nachgennannten Bedingungen und vorbehältlich der Bestimmungen in Ziffer 2 hiernach, zur Wiederausfuhr bestimmte ausländische Container **ohne Freipass** vorübergehend ins schweizerische Zollgebiet eingeführt werden.

Bedingungen:

1.1 Einfuhr
Zeichen und Nummern der Container sind im vom Zollmeldepflichtigen zu erstellenden Zollabfertigungsantrag (s. Ziff. 1.11 und 1.12 hiernach) aufzuführen. Mit schriftlichem Vermerk «zur Wiederausfuhr bestimmt» ist ferner zu bekunden, dass die Container nur vorübergehend eingeführt werden.

1.11 Beladene Container sind im Zollabfertigungsantrag für die verladene Ware aufzuführen.

1.12 Leere Container sind mit Deklaration Form. 11.01 zur Zollbehandlung anzumelden.

1.2 Verwendung
Ohne Freipass vorübergehend eingeführte Container dürfen für Inlandtransporte nicht verwendet werden.

1.3 Wiederausfuhr
Die Wiederausfuhr der Container hat innert 3 Monaten seit ihrer Einfuhr zu erfolgen. Sie sind wie folgt zur Wiederausfuhrzollbehandlung anzumelden:

1.31 beladene
Angabe von Zeichen und Nummern der Container in der der Abfertigung der verladenen Ware dienenden Zolldeklaration

1.32 leere
Ausfuhrdeklaration Form. 11.38 mit gleichen Angaben wie Ziff. 1.31.

2. Von der vorübergehenden zollfreien Einfuhr ausgeschlossen sind ausländische Container, die von im schweizerischen Zollgebiet oder in schweizerischen Zollfreilagern domizilierten Personen oder Firmen im Ausland erworben oder für mehr als einen einmaligen Warentransport über die Grenze (Hin- und Rücktransport) gemietet werden.

3. Das in Ziff. 1 hievor beschriebene Abfertigungsverfahren wird, unter den gleichen Vorbehalten wie für Container, auf Zusehen hin auch für andere, zur Wiederausfuhr bestimmte, wiederholt verwendbare und nicht zur Tara gehörende ausländische Transporthilfsmittel wie Collicos, Paletten und dergleichen zugestanden (ausgenommen Einwegpaletten).

4. Vor dem 1. Januar 1970 vorübergehend eingeführte und – entsprechend der bisherigen Regelung – mit Freipass abgefertigte Container oder andere ausländische Transporthilfsmittel sind unter Einhaltung des Freipass-Löschungsverfahrens wieder auszuführen, ansonst die sichergestellten Einfuhrabgaben verfallen (Art. 47, Abs. 6 des Zollgesetzes).

302. 29. 12. 69

Modifications des opérations douanières concernant l'importation temporaire des containers étrangers

(Communication DGD)

1. A partir du 1er janvier 1970, les containers étrangers destinés à être réexportés pourront être importés temporairement en Suisse **sans passavant**, cela moyennant observation des conditions énumérées ci-après et sous réserve des dispositions du chiffre 2.

Conditions:

1.1 Importation
L'assujetti indique les marques et numéros des containers dans la déclaration en douane (cf. chif. 1.11 et 1.12 ci-après). Par la mention «Destinés à être réexportés», il atteste que les containers ne sont importés que temporaiemrent.

1.11 Les containers en charge sont mentionnés dans la déclaration en douane concernant le contenu.

1.12 Les containers vides sont annoncés à la douane sous form. 11.01.

1.2 Utilisation
Il est interdit d'utiliser pour des transports internes les containers importés temporairement sans passavant.

1.3 Réexportation
Les containers doivent être réexportés dans le délai de 3 mois à compter de leur importation. Ils seront annoncés comme il suit en vue de la réexportation:

1.31 en charge
Indication des marques et numéros des containers dans la déclaration en douane servant au dédouanement du contenu.

1.32 vides
Déclaration d'exportation form. 11.38, avec les mêmes données que sous chif. 1.31.

2. Ne sont pas admis temporairement en franchise les containers étrangers que des personnes ou maisons établies en Suisse ou dans un port franc suisse achètent à l'étranger, ou qui sont loués pour plus d'un transport de marchandises à travers la frontière (aller et retour).

3. Le mode de dédouanement décrit sous chiffre 1 ci-dessus est accordé, jusqu'à nouvel avis, également aux autres moyens auxiliaires de transport étrangers destinés à la réexportation, utilisables à réitérées fois et ne faisant pas partie de la tare, tels que collicos, palettes et similaires (à l'exception des palettes destinées à un seul transport).

4. Les containers et autres moyens auxiliaires de transport, étrangers, importés temporairement avant le 1er janvier 1970 et – conformément à l'ancienne réglementation – dédouanés sous passavant seront réexportés moyennant observation des formalités de décharge du passavant, faute de quoi les redevances d'entrée seront exigibles (art. 47, al. 6 de la loi sur les douanes).

302. 29. 12. 69

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 23. Dezember 1969
Situation au 23 décembre 1969

	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Fr.
Aktiven – Actif		
Goldbestand – Encaisse or	11 434 537 751.05	—.—
Devisen – Devises	4 466 094 103.99	+ 758 040 768.48
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 851 000 000.—	—.—
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse		
Wechsel – Effets de change	114 366 604.52	
Schatzanweisungen des Bundes – Bons du Trésor de la Confédération suisse	—.—	+ 13 793 723.50
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement	52 620 012.62	+ 31 220 720.84
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – pouvant servir de couverture	43 263 200.—	
andere – autres	126 928 401.—	—.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – en Suisse	57 774 663.01	+ 10 453 332.87
im Ausland – à l'étranger	17 930 628.38	— 1 816 391.95
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif	84 489 631.57	+ 339 257.47
Zusammen – Total	18 249 004 996.14	
Passiven – Passif		
Eigene Gelder – Fonds propres	61 000 000.—	—.—
Notenumlauf – Billets en circulation	12 935 654 555.—	+ 749 413 915.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	3 761 184 102.72	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – autres engagements à vue	398 542 038.92	+ 52 981 098.34
Verbindlichkeiten auf Zeit – Engagements à terme	317 800 000.—	—.—
Sonstige Passiven – Autres postes du passif	774 824 299.50	+ 9 636 397.87
Zusammen – Total	18 249 004 996.14	

Offizieller Diskontosatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969 — 3¾ %

Offizieller Lombardzinsfuss seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969 — 4¾ %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 11 novembre 1969 — 3¾ %

b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 pour autres stocks obligatoires depuis le 11 novembre 1969 — 4 %

302. 29. 12. 69

Steuer-Kursliste 1970

Die Kursliste per 1. Januar 1970 wird in der zweiten Hälfte des Monats Januar 1970 erscheinen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1969 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Anlagefonds, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1968 und 1969, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten und Gold, eine Uebersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern, sowie erstmals eine Tabelle über die Rückkaufswerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt **Fr. 3.—**, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr **Fr. 2.70.** Sie ist **bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung nnd bei den kantonalen Steuerverwaltungen** erhältlich. Bestellungen sind schriftlich aufzugeben. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt mit Einzahlungsschein. **Für die Abonnenten erübrigt sich die Aufgabe einer Bestellnng.**

Eidgenössische Steuerverwaltung
Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1970

La Liste des cours au 1er janvier 1970 paraîtra dans la seconde quinzaine de janvier 1970. Elle indique les cours moyens de décembre 1969 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de certificats de fonds de placement, les rendements des années 1968 et 1969, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers et de l'or, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et, pour la première fois, les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la Liste des cours est **fr. 3.—** ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, **fr. 2.70.** Cette liste est en vente à l'**administration fédérale des contribntions et aux administrations cantonales des impôts.** Les commandes doivent être faites par écrit. Des bulletins de versement seront joints aux envois de Listes des cours effectués par l'administration fédérale des contributions. **Les abonnés n'ont pas besoin d'envoyer une commande.**

Administration fédérale des contributions
Estimation des titres

Bollettino dei corsi 1970

Il Bollettino dei corsi al 1° gennaio 1970 verrà pubblicato nella seconda quindicina di gennaio 1970. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1969 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento, i redditi degli anni 1968 e 1969, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri e dell'oro, gli sgravi dalle imposte estere sui dividendi ed interessi e, per la prima volta, i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il Bollettino dei corsi costa **fr. 3.—** la copia, e **fr. 2.70** in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'**amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali.** Le ordinazioni devono essere fatte per iscritto. Agli invii concernenti i Bollettini dei corsi verrà allegata una polizza di versamento per il tramite dell'amministrazione federale. **L'ordinazione è superflua per gli abbonati.**

Amministrazione federale delle contribuzioni
Valutazione dei titoli

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Binningen: Brülhart-Eugster Wilhelm 40-70556. – Graf Johann Lokomotivführer 40-73893. – Luchsinger-Maroni Ernst 40-33723.
Bioggio: Criform SA arredamenti 69-6670.
Birsfelden: Peterzelka Bruno kaufm. Angestellter 40-63177. – Reichlin-Lanz Franz 40-70561.
Blonay: Smits-Aellig H. M. Mme 18-1477.
Les Bois: Société jurassienne d'émulation section des Franches-Montagnes 23-1611.
Bollingen: Bachmann Fritz Stationsvorstand 90-41041.
Bönigen b. Interlaken: Kindergartenverein 30-33167.
Bottmingen: Wesser Kurt Dr. 40-70558.
Boudevilliers: Maumary Marcel 20-25011.
Bremgarten (AG): Rufli Willi 50-25950.
Bremgarten b. Bern: Rolli Ernst 30-53316. – Zimmermann Kurt Elektromonteur 30-28837.
Brügg b. Biel: Müller Walter 25-30767.
Brunnen: Betschart Anton 60-61600. – Frey Benno 60-61602. – Portmann Katharina 60-61603.
Brütten: Röschmann Aug. 84-8167.
Buchs (AG): Althaus Jean-Pierre 50-25489. – Rippstein Theo 50-25688.
Buckten: Nebiker-Gysin Fritz Landwirt 46-3963.
Bühler: Inauen Karl PTT-Angestellter 90-41047.
Bulle: Chœur-mixte du corps enseignant 17-8540. – Editions gruériennes 17-6024. – Gaillard Fernand 17-8547. – Office du tourisme Moléson-Village 17-5957. – Schmidt Ernst chef de fabrication 17-8537.
Buochs: Zimmermann Alfred Papeterie 60-11535.
Büren an der Aare: Freis.-dem. Frauengruppe 25-13468.
Bürglen (TG): Hafen Albert 85-8318.
Bütschwil: Junker-Bucher Fredy W. Agrotechniker SLT 90-7819. – Kolpings-Krankenkasse Sektion Bütschwil 90-15419.
Camuns: Derungs Th. Wand- und Bodenbeläge 70-9375.
Canobbio: Azienda comunale acqua potabile 69-2155. – Sci Club Ala Bianca 69-2747.
Caslano: Chiari Mario C. Krka Flies 69-9223.
Céligny: Bieri Jacques 12-40873.
Chaumont: Ski-Club fond et tourisme 20-9255.
La Chaux-de-Fonds: Bachmann Urs 23-7169. – Heus Otto privé 23-2127.
Chavornay: Parti radical 10-8065.
Chiasso: Ammann Kurt 69-13327. – Sofingen SA 69-2315.
Chur: Carnot Heinrich 70-20584. – Hartmann Elsbeth 70-20582.
Clarens: Hünerwadel Dieter Ing. forestier 18-5086.
Collombey: Luginbühl Christian chauffeur 19-12358.
Colombier (NE): Darbre Edouard chef de bureau 20-9256.
Comano: Associazione Comano Sportiva 69-3402.
Compadials: Cassa d'emprest Darlehenskasse System Raiffeisen 70-7428.
Compatsch (Samnaun): Prinz Ernst Posthalter 70-20583.
Corcelles (NE): Fata Eugène 20-15615.
Cordast: Bürgy René 17-8543.
Corteglia: Sisini Carlo 69-7806.
Cudrefin: Christinat René aviculteur 10-21823.
Curio: Labortex SA 69-3797.
Dietikon: Racle Paul Kunstmaler 80-69006.
Donzhausen: Kappeler Rolf 85-10134.
Dornach: Zutter Dora Frl. 40-73897.
Duillier: Société de tir au petit calibre 12-15258.
Ebikon: Hofer & Co Immobilien 60-4510.
Effretikon: Hirschi René Architekt 80-81114. – Künzler Max Masch.-Ing. 80-68990.
Egerkingen: Luratti Heinrich Wagenführer SBB 46-9278. – Oegerli Willy 46-9280.
Embrach: Hausmann Emil 84-5657.
Emmen: von Wyl Hanspeter 60-61606.
Emmenbrücke: Staub René 60-40181.
Epalinges: Zakher Antoine ingénieur Epul 10-28712.
Erstfeld: Wüest Alfred 60-61605.
Eschenz: Buchegger Hans 84-7451. – Tanner Ernst 85-8204.
Ettingen: Moser Heinrich 40-70559.
Etzwilen: Loosli Hans 82-6667. – Ramp Willi 82-6699.
Evilard: Howald Hans Dr. med. 25-13474.
Felben-Wellhausen: Röllin Hans 85-10207.
Feuerthalen: Mändli Beatrice Frl. 82-6690. – SZH Kugelumlaufspindel GmbH 82-4207.
Flamatt: Nann Hermann Beamter SBB 30-51577.
Freienbach: Fuchs Albert elektr. Installationen 80-69001.
Fribourg: Cours d'introduction pour menuisiers ébénistes et charpentiers 17-8542. – Fédération fribourgeoise d'athlétisme 17-8548. – Fédération suisse des syndicats chrétiens des PTT Fribourg-Télécommunications 17-8534. – Grandillon Pierre 17-8535. – Institut fribourgeois-Freiburger

Institut 17-6688. – Rediffusion AG Zürich 17-6213. – Syndicat des employés techniques en architecture Setaf 17-8539.
Fürstenaubruck: Brehm Johann St. Agatha 70-15189.
Gachnang: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Gachnang 85-2514.
Gais: Land- und alpwirtschaftliche Genossenschaft Gais-Bühler 90-5478.
Genève: Anello Francesco jardinier 12-18308. – Becec SA 12-7656. – Berger F. Carouge 12-17995. – Bible pour le Rwanda 12-17407. – Cebela-Rieu SA 12-16552. – Coralys Jack Ochsenbein 12-13642. – Duc Adrienne Mme 12-14296. – Ferrero William 12-18272. – Jahnlé & Cie SA F. service immeuble 12-9581. – Journal des Diabétiques 12-6731. – Journée mondiale de prière des femmes 12-9637. – Kohli Jean technicien Petit-Lancy 12-18751. – Kühne Kurt employé de commerce 12-17939. – Machoud S. Mme agence Univers 12-15405. – Marbres-Meublestyle L. Bortolotti 12-11184. – Pittet Gérard et Loré M. et Mme import export 12-11618. – Société anonyme pour le travail du bois 12-4419. – Société féminine de gymnastique pupillettes section de Chêne-Bourg 12-15999. – Stehlé Alain avocat 12-3615. – Vuignier Jean-Daniel 12-40872. – Zbinden Jean-Pierre 12-6370.
Geroldswil: Cavegn Konrad Handelsagentur 80-67812.
Goldach: Keller Willi Postangestellter 90-41048. – Treuhand und Verwaltungen Egli 90-1547.
Gonten: Rusch Walter 90-41057.
Gösehenen: Gamma Gotthard 60-61611.
Gossau (SG): Enzler Rudolf SBB-Angestellter 90-41060.
Grandfontaine: Hoirie Chapuis-Faivre 25-13469.
Grabs: Bicker Barth. 90-41082.
Grandvaux: Marclay-Guex N. 10-41218.
Gränichen: Widmer Bernhard 50-20920.
Grenchen: Knuchel Bruno 45-1910.
Grub (AR): Meyer Alfred Postbeamter 90-41071. – Rechsteiner Willi 90-41053.
Gurzelen: Fischer Ernst Posthalter 30-53317.
Gwatt (Thun): Bigler Johann Landwirt 30-29126.
Hägendorf: Hänggi G. Schlosserei und Metallbau 46-2490.
Häggenschwil: Loser A. Posthalter 90-41042.
Hallau: Gasser Mario 82-6719.
Heerbrugg: Kuster Heinrich SBB-Angestellter 90-41051.
Herisau: Knellwolf-Gantenbein Otto Postverwalter 90-41030. – Lesegesellschaft Dorf 90-1131. – Roth Max Postangestellter 90-41049. – Stark Marlies Telefonistin 90-41054.
Hermenches: Chalet-Débaz André 10-42115.
Horgen: Hofstetter Arthur Konstrukteur 80-83123. – Hutter Paul jun. techn. Angestellter 80-83124. – Jost Walter Schlosser 80-68997. – Ott Werner Spinnerei-Techniker 80-83108. – Rossi Guerino Textiltechniker 80-83110. – Stäubli A. dipl. Ing. ETH 80-22697. – Zambelli Ernst Werkmeister 80-83117.
Horn: Höhener René Betriebsbeamter SBB 90-41085.
Horw: Brunner Josef 60-61609. – Joller Josef 60-61604.
Hundwil: Buff Werner Post 90-41076.
Hünibach: Johanns R. Mechaniker 30-29658.
Kaltbrunn: Steiner Ida Sekretärin 90-30405.
Kaltenbach: Müller Hanspeter 82-6700.
Kilchberg (ZH): Trachsler H. techn. Zeichner 80-83114.
Kloten: Huber Edgar Elektroniker 80-83112. – von Laszlo Niklaus kaufm. Angestellter 80-81636.
Köniz: Grynbaum J. Dr. 30-29313.
Konolfingen: Arm Peter kaufm. Angestellter 30-30463.
Kreuzlingen: Berweger Konrad 85-10199. – Friedli Anita Lehrerin 85-10188. – Reiner-Werner P. Dr. Chiropraktor 85-6275. – Weber & Allenspach 85-129.
Kronbühl: Aemisegger Traugott SBB-Angestellter 90-41068.
Krummenau: Wickli Walter Radioelektriker 90-30394.
Kümmertshausen: Lehner Ernst Posthalter 85-8304.
Küttigen: Haller-Gloor Samuel 50-20915.
Lachen (AR): Sturzenegger-Knellwolf Ernst 90-41045.
Lamboing: Football-Club 25-13475.
Le Landeron: Glockner Doris Mme fourrures Grand'Chic 20-9252.
Längenbühl: Hadorn Fr. Sattlerei Forst 30-29957.
Langnau am Albis: Odermatt-Frey Otto 80-83129.
Laufen: Imhof-Gerster Willi 40-63175.
Laupen (BE): Klopfstein Stahl- u. Metallbau AG 30-5215.
Laupersdorf: Freis.-dem. Partei 45-4342.
Lausanne: Association des amis de Mont-Olivet AMO 10-4235. – Beauverd Yvette 10-28717. – Département de la justice de la police et des affaires militaires services de l'administration militaire 10-680. – Dufresne J. J. Dr méd. 10-11866. – Eredi fu Dr Giacomo Catenazzi 10-13626. – Fonds des honoraires de la chorale de la Pontaise 10-23504. – Garanger Didier Cannabis productions 10-15610. – Kauz Alfred 10-28713. – Mayor Rosemarie 10-42116. –:Piot-Maury Constant 10-28714. – Ranc Paul 10-28708. – De Rham Olivier 10-28709. – Rumley René et Cécilia 10-7339. – Sandoz-Montulet Marcel ingénieur agronome EPF 10-26902. – Service de l'administration militaire du canton de Vaud 10-680. – Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA compte gérance 2 10-1878. – Société suisse de la loterie à numéros 10-124. – Sollberger Frédéric 10-28716. – Traduction oecuménique de la Bible 10-7076. – Vidoudez-Jacot Jean-Louis 10-42117. – Woringer S. G. Mme secrétaire 10-28711. – Zané Albert inspecteur Fortuna 10-15122. – Zumbach Jean-Claude peintre d'enseignes 10-12303.
Lengnau b. Biel: Niklaus Urs 25-30772.
Liebefeld: Erne Peter Beamter SBB 30-51578.
Liestal: Justizdirektion Baselland 40-35429.
Le Locle: Moser Emile 23-5739. – Jaquet Henri 23-4975.
Lonay: Marti Jürg viticulteur 10-14529.
Lugano: Abderhalden Bruno 69-2346. – Consorzio imprese Giorgio Gianola-Gadola costruzioni SA 69-6409. – Foletti Giuseppe fu Pietro Massagno 69-8591. – Kessel Dario commercio all'ingrosso 69-5685. – Partito conservatore democratico sezione Molino Nuovo 69-3198. – Steidle Alessandro prof. Paradiso 69-5920.
Luzern: Ecker-Freyer Lucia 60-40182. – Expo Elemente AG 60-16804. – Gehrig Elisabeth 60-40184. –:Ingenieurbüro Ueli M. Eggstein 60-6463. – Koch-Heer B. u. J. Boutique zur Pfrund 60-12362. – Kreyenbühl Emilie 60-61612. – Marfurth Ruth La Chocolatière 60-17920. – Petermann Martin Verwalter 60-985. – Sassi M. Dr. Chiropractor 60-23156. – Schwarz Alfred 60-61607. – Stadtturnverein Jugendturnen 60-19696. – Weinbaugenossenschaft zu Reblüten zu Luzern 60-15580. – Welti Theo 60-40183.
Lyss: Schnegg Alfred Mechaniker 25-40187.
Malans (GR): Salzgeber-Flury A. 70-15188.
Mammern: Segmehl Karl 82-6669.
Manno: Marcionelli Cesare 69-6730.
Meilen: Aunoma AG für Finanzierungen und Leasing 80-2418. – Wipf Rob. E. Polizeibeamter Feldmeilen 80-68184.
Merishausen: Leu Ernst Kantonsschullehrer 82-6672.
Möhlin: Frischherz Othmar 40-73890. – Jugendmusik 40-32343.
Molinazzo di Monteggio: Huguenin Philipe ing. 69-8640.
Mönchaltorf: Wenger Karl jun. Vers.-Agent 80-69009.
Montblesson: Philippus Jan-Baptist directeur technique 10-10286.
Montreux: Sainte Monique groupement paroissial catholique de dames 18-4468.
Morbio Inferiore: Capo sezione militare 69-6832.
Morges: Muret Jean-Maurice cand. jur. 10-25609. – Vieux Zofingiens sous-section de Morges 10-15892.
Morgins: Monay Paul agence immobilière 19-9665.
La Motte: Berthold Juliette 25-30766.
Moudon: Dunner Rudolf chef d'exploitation 10-28707.
Mumpf: Krankenfürsorge Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Mumpf 50-6823.
Münchenstein: Günter Elisabeth Frl. 40-70560.
Münchwilen (TG): Arnold Werner Zustellbeamter 85-8324.
Münsingen: Lechner Fritz 30-53318. – Zachmann Hermann Architekt 30-53314.
Muri b. Bern: Tüscher Friedrich Chef Abt. Posttechnik GD PTT 30-50930.
Müstair: Scandella & Co J. Bauunternehmung 70-7699.
Muttenz: Stalder Adolf SBB-Beamter 40-73891.
Nax: Bitz Francis monteur en chauffage 19-12357.
Neeraich: Weishaupt & Müller feinmech. Betrieb 80-68992.
Nelrivue: Luisoni Guy ingénieur ETS 17-8545.
Nesslau: Hermann Flurin Wagenführer PTT 90-41033.
Neuallschwil: Schmid-Gätter Karl 40-70569.
Neuehâtel: Baer Hermann 20-15616. – Borel François 20-25014. – Cornu Edith Mme 20-25012. – Etude de Me Guido Spichty avocat 20-9253. – Piaget Henri 20-9254. – Thommen Etienne 20-25013.
Neuendorf: Oegerti Josef 46-9277.
Neuhausen am Rheinfall: Banz Heidi Frl. 82-6702. – Degano Amerigo 82-6691. – Eisenlohr Josef 82-4493. – Genther Walter 82-6718. – Neuhauser-Zürcher Ernst 82-6710. – Reschek Heinz 82-6695. – Scherer Josef 82-6717.
Neukirch (Egnach): Wagner-Schlotter Erwin PTT-Angestellter 90-41069.
Neuthal b. Bäretswil: Meier Eduard Invalidenselbsthilfe-Warenvertrieb 80-25167.
Nidau: Stadler Eduard chocolats en gros 25-13473. – Wyss-Berger Edwin Lebensmittel 25-13477.
Niederlenz: Schellenberg Hermann Kaufmann 50-20921.
Niederteufen: Scherrer Emilie Aufseherin KTD 90-41089.
Niederwil b. Gossau: Kons.-christl.-soz. Volkspartei Oberbüren-Niederwil 90-19162.
Oberbuchsiten: Studer Beat Vorarbeiter SBB 46-9279.
Oberentfelden: Tanner-Suter Alfred 50-25908.
Oberwil (BL): Allemann Ursula Frl. 40-70284.
Olten: Peier Karl Visiteur 46-9281.
Onex: Section de gymnastique d'Onex classe pupillettes 12-17353.
Orges: Perrier Henri 10-42114.
Papiermühle b. Bern: Festwirtschaftsgeschirr-Vermietung König Verwalter Hans Tschanz 30-31160.
Le Pâquier-Montbarry: Brandt J.-Paul 17-8544.
Payerne: Oulevey Etienne dépositaire 10-20627. – Rentsch Walter 10-42111.
Peseux: D'Agostino C. paysagiste 20-9258.
Pfyn: Bürgi Albert Spezialitäten 85-4678.
Plan-les-Ouates: Grin Marcel cadre administratif 12-13314.
Pont-de-la-Morge (Sion): Germanier Jean gérant de l'immeuble l'Horizon 19-9663.
Pontresina: 100 Jahre Bergführerverein Pontresina 70-1324. – Kirchen Men Betriebssekretär 70-20585.
Prilly: Delessert-Barraud Willy 10-42113.
Pully: Borel Roland vélos motos 10-7891. – Dubath Pierre 10-27953.
Rapperswil (SG): Studer-Schneider Franz 80-67455. – Widmer Jakob Zustellbeamter 90-41064.
Rebstein: Hess Walter Dr. Chemiker 90-30406.
Réelère: Kermesse paroissiale 25-13471.
Regensdorf: Langer Kurt Gärtnerei Watt 80-69005.
Reichenbach im Kandertal: Mürner Werner Bäckerei Konditorei 30-31170.
Reinach (BL): Hörmann Georges Direktor 40-34815.
Renens (VD): Erne-Tendon Hermann économiste 10-26566. – Fugner Gabrielle aide-hospitalière 10-28710. – Kaufmann Marie-Madeleine 10-28715. – Schnegg Jean-Claude radio électricien 10-25915.
Rheinau: Brenner Ernst 82-6602. – Bruderer Heinrich 82-6668.
Rheinfelden: Pfiffner & Weissmüller Industrievertretungen 40-32349.
Riedt b. Erlen: Holderegger Walter 85-8316.
Riehen: Blatti-Eugster Hermann 40-70550. – Breitenstein-Eser Hans 40-32779. – Dorst-Eckhard René 40-70610. – Fassbind-Würgler Fritz 40-70547. – Fretz Werner Polizeimann 40-70552. –:Hölltsin Christa Frl. 40-70540. – Kobelt-Leu Alfred Vorsteher 40-70548. –:Kunzelmann-Svoboda Urs 40-70570. – Raaflaub-Ringgenberg Erwin 40-70544. – Rudin-Belhartz Paul 40-70543. – Sartorius-Binggeli Jörg Dr. med. 40-70537. – Schaffner-Wettstein Oscar 40-70549. – Tschopp-Endres G. 40-70568.
La Roche (FR): Risse Aloïs scierie 17-8546.
Roggwil (TG): Haueter Werner Postbote 90-41065.
Rolle: Sogair SA 10-2680.
Romanshorn: Frey Viktor 90-30408. – Vollenweider Ruth 90-41090.
Rombach: Wehrli Silvia Sekretärin 50-20914.
Romont (FR): Société de laiterie de Romont-Ville 17-8538.
Rorschach: Hochreutener Beda Postangestellter 90-41073.
Rorschacherberg: Bommer Hans Postbeamter 90-41055.
Rosé: Ulrich André & fils 17-8536.
Rueyres-les-Prés: Marche de l'Air 17-5901.
Rüfenacht (BE): Mögli Peter Elektrozeichner 30-23405. – Schmutz Hans-Ulrich Direktionsassistent GD SRG 30-4038.
Rümlang: Moosberger Kurt Elektromonteur 80-81096.
Rüschlikon: Nötzli-Burri Hans-Peter 80-67423.
Rüti ZH: Burchert Fridwald Nähmaschinen 80-68998.

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. N°

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Ersparnisanstalt Bütschwil

Wir kündigen hiedurch alle bis 30. Juni 1970 kündbar werdenden

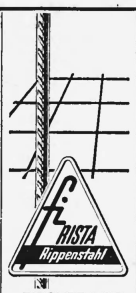
Obligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung.
Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Wegen einer eventuellen Erneuerung gekündeter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Bütschwil, den 12. Dezember 1969 — Die Verwaltung

Broschüre
Warenumsatzsteuer
Ausgabe Mai 1969
Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf **Postcheckkonto 30-520**
Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern.



FISCHER & CO.
5734 REINACH

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
8001 Zürich
Bahnhofstrasse 58

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 10 000.–
- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/2 64 31
Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaberin des nachstehenden Schweiz. Patentes wünscht dasselbe zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Nr. 429165 «Article en polystyrène enduit et procédé pour sa fabrication».

Anfragen befördern:
Kirchhofer, Ryffel & Co.
Patentanwaltsbureau
Bahnhofstrasse 58
8001 ZÜRICH

Das **Depositenheft Nr. 73864**, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 800.—, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 19. Dezember 1969

Migros Bank

Rationalisieren Sie Ihre Inventur- und Abschlussarbeiten mit dem

RN Rent Invent-Plan

Für nur **Fr. 90.– monatlich** mieten Sie bei RN den neuesten elektronischen Tischrechner mit Speicher **Sony Sobax ICC 500 E** (Netz- und Batteriebetrieb). Installation und Instruktion sowie Vollservice im Mietpreis inbegriffen.

Die Mindestmietdauer beträgt 2 Monate; Rückgaberecht innert 6 Monaten.

Jederzeit auch interessante Uebernahmebedingungen.

Telephonieren Sie uns noch heute, und verlangen Sie bitte Frl. Renold.

RN Center
für Büro- und Betriebsorganisation
Rüegg-Naegeli + Cie AG
Beethovenstr. 49, Tel. (051) 27 02 50, 8022 Zürich
Zweigniederlassungen in Chur und Luzern

Gummistempel
Numerateure
Stempelwaren
Tel. 23 68 08 **STEMPEL**
KAIER
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich

Bekanntes Industrie-Unternehmen der Nahrungsmittelbranche (Belegschaft zirka 500 Personen), in starker Entwicklung befindlich,

sucht im Rahmen seiner Zukunfts-Vorbereitungen Verbindung mit 25/30-jährigem kaufmännischem Angestellten.

Wir führen Sie als

Assistent der Geschäftsleitung

in alle Funktionen der betrieblichen Administration ein und bieten Ihnen nach Einführung **Aufgaben an verantwortlichen Stellen**, mit entsprechenden Bedingungen.

Einsatzbereite, geeignete Herren mit starkem Interesse für gute Zusammenarbeit werden vorläufig um kurze Zuschrift unter Chiffre OFA 4768 Zr Orell Füssli Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich, gebeten, damit wir mit Ihnen Verbindung aufnehmen können.